

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 Orense... 2 Ptas. al mes
 Provincias... 12'50 " al semestre
 " 25 " al año
 América y Portugal, 40 al año
 Extranjero... 55 " "
 NUMERO SUELTO 10 CENTIMOS

GALICIA

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN
Y TALLERES

Progreso, 46
 Apartado de Correos, 48
 Teléfono, 188
FRANQUEO CONCERTADO

ORENSE ◊ Año II ◊ Número 383

Miércoles 16 de Septiembre de 1931

Fundador: Marcial GINZO SOTO

TÁCTICAS EQUIVOCADAS

El socialismo en España

El procedimiento para llevar a la práctica las ideas, es, en muchos casos, tan esencial como el fondo de las mismas, veníamos a decir en nuestro último escrito, ofreciendo a ello un ejemplo.

No un ejemplo, sino muchos pueden citarse. Los errores de táctica, la carencia de método han extraviado a seres de pensamientos y sentimientos puros; han malogrado generosas empresas y desquiciado entidades de bellos finalidades. Vámonos al «caso» de ahora, reciente y sangrante sobre el tapete de España; de esta España, país de los absurdos, de las contradicciones y paradojas. Me refiero al camino emprendido por el socialismo español, fuese camino, y aún a tiempo de ser rectificado.

España es una nación eminentemente capitalista, de gran fuerza conservadora. Es el más fuerte baluarte del capitalismo languidecente en la vieja Europa. Motivo éste sobrado para que no sea la hora del socialismo. Ahí está Inglaterra, donde fracasó un gabinete laborista por carecer del suficiente apoyo para resolver los problemas en un sentido francamente socialista.

Para el triunfo pleno del socialismo se precisa más preparación en las masas, más densidad en el ambiente aun saturado de los principios tradicionales. Por lo tanto, es previa a la implantación de un régimen antiburgués una labor de propaganda eficiente que haga adeptos en todas las clases sociales. Esta propaganda no se ha realizado aun, no sé si por falta de tiempo o de intensidad. El caso es que al socialismo español le faltan elementos integrales, que hoy es solo obrerismo, pese a la incorporación de algunos intelectuales, iniciada algún día con actividad, pero ya amortiguada. Todo era cuestión de esperar, sin impacencias ambiciosas, pre-

parando cuidadosamente el terreno. Otra táctica supone dejar el campo mal abonado y propicio para la siembra de ideas contrarias.

¿Cuál ha sido el procedimiento seguido por el socialismo español? No han sabido ver la oportunidad; les ha fallado lamentablemente el golpe de vista y se han lanzado por una senda extraviada. Ellos mismos reconocen que no es el momento de encargarse del Poder. No quieren exponerse a un fracaso claro que en mayores proporciones—como el sufrido por los laboristas. Pues alejarse entonces y permanecer en su puesto. Pero tampoco. Tienen tres ministros que no cargarán con la responsabilidad de su gestión ante el proletariado, pero que cooperan en un Gobierno burgués, en una política ausente de los principios de su ideología. ¿Por qué estos ministros, teóricamente incompatibles en sus cargos? ¡Ah! La realidad, señores, es una cantera de amargas verdades. Los socialistas, en una precipitación muy burguesa, quieren preponderancia en el Poder, desear el copo de los cargos administrativos, sobre todo municipales, y, naturalmente, para conseguir todo esto, al margen de las ideas, se necesitan ministros e influencia en las alturas. ¿Que nada adelanta con esto la «clase»? ¿Qué importa, si los dirigentes han conseguido su bienestar y después pueden disculparse tan lindamente diciendo: «Camaradas, es nuestra hora»?

Los hombres del socialismo español no gobiernan y administran en representación del partido, sino como ciudadanos neutros y a su propio beneficio.

Hay que luchar y esperar; con nobleza, con desinterés cuando se ostenta la representación de una clase social que condena el individualismo.

M. G. CEREZALES



DESPUES DE LA CRISIS MINISTERIAL INGLESA

Miss Bonfield, ex ministro del Trabajo, saliendo de Downing, street, se despide de los reporters.

LOS OBREROS DEL VALLE DE VERIN

Acordaron ir a la huelga reclamando aumentos de jornales

Se origina una protesta y se soluciona el conflicto

Con motivo del conflicto planteado en la villa de Verin por los obreros del campo, se trasladó en la tarde de ayer a dicho lugar la Comisión de arbitraje de la Delegación provincial del Consejo de Trabajo en unión del Inspector provincial señor Rivadeneira, en representación del señor gobernador civil.

Después de reuniones celebradas separadamente con obreros y patronos, tuvo lugar otra general en la que se acordó unánimemente como solución al conflicto, lo siguiente:

1.º Jornal de bracero, 5,50.

Idem de mujer, 3.

Idem de yunta, 12,50.
(Jornada de 8 horas).

2.º Las horas extraordinarias se abonarán con el 25 por 100 de aumento.

3.º Cuando por alguna causa no pudiese llegarse a trabajar las ocho horas, podrán recuperarse las que falten en días sucesivos sin que, para los efectos de pago, sean consideradas como extraordinarias.

4.º Por ningún concepto serán admitidos al trabajo menores de 14 años.

Asociación de la Prensa Orensana

CONVOCATORIA

Para tratar asuntos de orden interior, relacionados con la buena marcha de esta Asociación, se convoca a Junta general a los señores asociados, la que tendrá lugar en el local de costumbre, a las siete y media de la tarde del jueves próximo, día 17 de los corrientes, significando a los interesados, que si a la hora dicha no hubiese número suficiente para celebrar Junta, tendrá lugar ésta, con carácter supletorio, a las ocho del mismo día y en el mismo lugar, debiendo los señores asociados considerarse suficientemente convocados con la publicación del presente anuncio en la prensa local.

Orense, 15 de septiembre de 1931.
 El presidente, Javier Prado.

Este número consta de 10 páginas

UNA VISITA AL GOBERNADOR

Sobre el traslado de una Casa consistorial

Una nutrida comisión de industriales, comerciantes, párrocos y otras personas de significación y arraigo, a visitar al gobernador civil para pedirle, que revocase una orden trasladando la Casa Consistorial de Jubín del edificio que ocupa hace ya muchos años.

Por criterio de justicia, y porque además no se causa perjuicio a nadie con dejar sin efecto la citada orden, esperamos que el gobernador civil, dentro de su criterio de justicia, acceda a la petición de aquellos vecinos.

Boletín canónico

El miércoles, viernes y sábado de esta semana, son las Téporas de Otoño. Dispone la Iglesia por los altos fines que intenta en provecho de las almas, que los fieles ayunen y guarden la abstinencia dichos días.

Mas los que han tomado la santa Bula sólo están obligados el viernes a la abstinencia de carnes y caldo de ellas, pero sin ayuno. Quedan, pues, exentos del ayuno, los tres días.

Suscripción Florián Caba

Por un error hemos asignado en la lista de suscripción de ayer la cantidad de 25 pesetas a don Carlos Taboada, cuando en realidad fueron cinco.

UN COMUNICADO

Acerca de un camino vecinal

Señor director de GALICIA.

Muy señor mío:

En el periódico que usted dirige se publicaron uno de estos días, bajo la firma de «Un vecino de Pazos», unas líneas en elogio del presidente de la Diputación señor Fábrega y del diputado señor Suárez; y de protesta contra el voto por mí emitido, desfavorable al trazado que del camino vecinal Pazos-Boborás hizo el señor ingeniero provincial.

No pretendo entablar polémica con un ciudadano vergonzante, que aspira a darme una lección de aprecio y respeto a los intereses colectivos. Mi conducta en el desempeño de mis puestos públicos no me abonan para calificativos que mejor cuadran a personas que tengan por norma conculcar ese aprecio y respeto, con las de adquirir un predominio político, como lamentablemente aún sucede en este régimen. Pretendo, pues, únicamente, señor director, dar a la publicidad la justificación de mi voto, porque así se lo debo al pueblo, para lo cual le ruego inserte estas líneas, y a su continuación el contenido del adjunto oficio.

Gracias anticipadas, quedando su affmo. s. s. q. e. s. m.

FELISINDO ALVAREZ

DIPUTACION PROVINCIAL ORENSE

COMISION GESTORA

Esta Comisión, en sesión de 31 de agosto ppd.º, adoptó el acuerdo que sigue:

«El vocal señor Suárez informa oralmente sobre el trazado y variaciones solicitadas de la carretera de Pazos de Arenteiro a Boborás, y por la Presidencia se sometió a votación si se aprueba el trazado hecho por el señor ingeniero director de Vías y Obras provinciales, acordándose por mayoría la aprobación de dicho trazado y que se proceda urgentemente al estudio de un ramal que una la carretera de Pazos de Arenteiro con la de Pazos a Boborás. El vocal señor Alvarez Xesteira formula el siguiente voto particular: «Alvarez Xesteira vota en contra fundamentado en lo siguiente: La parroquia de Pazos se compone de 6 lugares; 4 a la izquierda que son Pazos, Requeixo, Vila y Figueiredo, y 2 a la derecha: Iglesias y Caiña.

Para enlazar esta parroquia con se proyectaron y aprobaron dos caboborás, capitalidad del Municipio, minos vecinales: Uno por la derecha, pasando por los dos últimos lugares y luego por Liñariños y otro por la izquierda, que sirve a los cuatro primeros y luego a Parada de Cameja.

Y se da el extraño caso de que el

ingeniero al hacer el trazado de la derecha, arranca de la izquierda lo hace pasar por los cuatro lugares primero mencionados, girando luego a la derecha por encima del Iglesiasario y la Caiña, a los que deja completamente incomunicados y con un rodeo de 2 kilómetros el camino.

Se pide ahora que este camino parta de la derecha y pase por el Iglesiasario a la Caiña, teniendo en cuenta lo siguiente: 1.º Estos dos pueblos forman el núcleo más importante de la parroquia, ya que no sólo cuentan con mayor número de vecinos que los otros 4 lugares juntos, sino que en ellos radica la vida toda de dicha aldea: horno, fragua, tres molinos, la iglesia y diversos establecimientos. 2.º Este trazado figura en el plan de caminos vecinales de la provincia, en los tanteos hechos por distintos ingenieros, en el estudio hecho por el ingeniero señor Pán, cuando se pretendía hacer carretera del Estado. 3.º Los 4 lugares de la izquierda tienen su comunicación por el camino de ese lado, del cual está ya hecho el trozo primero (Boborás-Cameja) y figura el segundo (Cameja-Parada), en los caminos de preferencia recientemente aprobados, y por dichos 4 lugares ha de pasar además el de Razamonde a Feás, del que ya existen algunos trozos hechos y otros en construcción. 4.º Por los lugares del Iglesiasario y la Caiña no hay proyectado más camino que el de que acabamos de hablar, no pudiendo además pasar por ellos ningún otro, debido a su especial situación; de no pasar, pues, el camino indicado se condenará a dichos lugares a quedar eternamente incomunicados, quebrantando con ello todo principio de justicia distributiva.

Lo que tengo el honor de participar a usted para su conocimiento y efectos.

Orense, 3 de septiembre de 1931.
 El presidente, LUIS FABREGA.

Señor don Felisindo Alvarez Xesteira, diputado provincial.

Los opositores a escuelas del 28

Hoy a las nueve de la mañana se celebrará en el local de la Normal de Maestras una reunión de los opositores eliminados del 28 y que toman parte en los cursillos de selección, a fin de acordar la actitud que habrán de seguir.

Lea V. GALICIA el de mayor circulación

Adquiera la perfectísima

IBERIA

De fabricación nacional

Ninguna la iguala en calidad

Poseemos más de 2.000 Máquinas de todas marcas, en nuevas y reconstruidas, desde 50 pesetas

ROVIRA Claris, 6 BARCELONA



¿Cansado? ¿Abatido?
LA CAFIASPIRINA
 reanima y aumenta el bienestar.
 No afecta al corazón ni a los riñones.

Supuestas hazañas de Rodríguez y el Barquillero

Durante la noche del pasado día 11 del corriente, penetraron unos desaprensivos en el domicilio de don Ildefonso Santaices, médico de al villa de Bande, limpiándole, en lugar del polvo, los efectos que le parecían más convenientes, entre los que se cuentan un reloj, una pluma estilográfica y un lapicero. Mil pesetas que guardaba en uno de los cajones del escritorio también se pagaron a las yemas de los dedos de los visitantes, quienes por no tomarse la molestia de desprendérselas, se las llevaron.

Los operadores hicieron el asalto a la casa por una pared del huerto que da a la parte posterior de la misma, la que escalaron, rompiendo luego un cristal que les procuró el acceso al escritorio. Su tranquilidad fue tal que sacaron la mesa a la huerta, donde emprendieron la delicada tarea, dejando el mueble, una vez que hubieron terminado, a la luz de la luna.

En la misma noche penetraron en el Casino Recreo de la misma localidad, robando 64 pesetas y unos cuantos salchichones, con los que sin duda repararon las fuerzas perdidas.

La Benemérita del puesto de la localidad sospecha de un tal An-

Carballino y sus Fiestas Patronales

UNA CUARTILLA DE CALVO SOTELO

Una vez más rindo a Carballino, con motivo de sus fiestas patronales, homenaje caluroso de gratitud y devoción. Homenaje que brota desde el fondo de mi espíritu en clamor cordial, porque Carballino ha querido brindarme, siempre prócer, un hidalgo refugio de ciudadanía y solidaridad en estas amargas horas de destierro que son para las conciencias limpias lluvia de «saudades» emotivas y yunque de reciedumbres espirituales. ¡Como si yo debiese poco a la hidalga tierra del Arenteiro, esta nueva y profunda gentileza—que registró primores de gallardía—vino a colmar mi dedicación personal y política hacia sus gentes y sus anhelos!

Nota sombría, negro crespón en el jubiloso alborozo carballinés como en mis horas de fría meditación, la que provoca constante añoranza del viejo amigo, prez de Carballino, que para siempre se nos fué cuando se entregaba al alegre saboreo de una jornada victoriosa!

Ante la memoria de Julio Rodríguez Soto, alma enxebre, corazón jugoso, democracia andante, comprensión exquisita, cerebro privilegiado, que hizo de la amistad un sacerdocio, y un culto acendrado del amor de Carballino, sólo nos cabe a los creyentes una plegaria... ¡Séanlo estas líneas dictadas por la emoción más palpitante!

JOSE CALVO SOTELO

Lisboa, 11 Septiembre, 1931.

DE MÚSICA

Muy agradecido a la atención que ha tenido el corresponsal de GALICIA al solicitar mi modesta colaboración en el presente número, voy a trazar unos cuantos renglones dedicados al divino arte.

A la hermosa villa de Carballino bien conocida por su gran belleza, por sus aguas curativas por sus formidables ferias y por su rica alimentación, (pues mil veces tengo oído aquello de... para pan, carne y vino Carballino), le faltaba desde hace unos cuantos años algo muy importante: una buena banda de música; ¿Causa? A mi juicio, la carencia de medios educativos para cultivar el arte musical; pero Carballino, con su ambiente cultural que lo engrandece ha puesto los medios para subsanar esa falta, y de un año a la fecha cuenta ya con una laureada banda de música compuesta de profesores competentes que a costa de grandes sacrificios y abandonando en parte sus quehaceres, dirigen sus pasos hacia el camino del Arte en busca de laureles: lo consiguen y mi orgullo es grande al contemplar como exteriorizan su satisfacción este puñado de ejecutantes.

Los recientes éxitos obtenidos por esta colectividad durante su actuación en diversos sitios de Galicia, han dado lugar a que actualmente el entusiasmo, y creo que en breve plazo se encontrará dotada de todo lo necesario para que siga laborando y pueda conseguir lo que hasta ahora no ha logrado; y lo conseguirá, porque tanto la Corporación del Municipio como el vecindario,

con su reconocido altruismo, no escatima medios para que Carballino ocupe en las Bellas Artes un alto puesto. Hay que desviarse por completo de la senda del olvido, y recordar que la música—según Platón—es una ley moral que agudiza la imaginación, consuela las tristezas, produce la alegría del vivir y conduce por los caminos de la bondad, la justicia y la belleza.

Y con cualidades tan buenas, ¿quién se atreve a demostrar que exista otro elemento superior a la música para la educación del espíritu? Seguramente nadie.

David calmó las malas pasiones y el instinto sanguinario del rey Saul, tocando el arpa. Stradella, condenado a muerte obtuvo su indulto por medio de una melodía; y es que la música es la sublimación de la belleza, que el espíritu humano busca con tanto afán; y siendo así y convencidos de su eficacia en el proceso psicológico de los seres vivientes, debemos todos cooperar con afán, y ayudar a su sostenimiento.

LUIS BERNEY

Director de la Banda de música

BALNEARIO

DE LAS

Caldas de Partovia

Aguas y baños termale
Servicio esmeradísimo.

Automóvil diario desde Carballino hasta el mismo Balneario.

O COXO MANUEL LÓPEZ
CARBALLINO

Surtido completo en Loza, Porcelana y Cristal.
Almacén de Vidrio plano de todas clases y medidas.
Lo que no encuentre en este BAZAR no lo busquen en otro lado.
La casa que más barato vende en clase insuperable.

Gran Café Bar Peñasco Club
CARBALLINO

El mejor situado en el centro de la villa con espaciosa terraza. Es el preferido de los señores viajeros y forasteros, en donde se sirve rico café expreso y toman las mejores marcas de licores, como cerveza, cocktails y gaseosas.

HAY BOCADILLOS

IMPRESA Y FOTOGRAFÍA
BENITO GODÁS

CARBALLINO

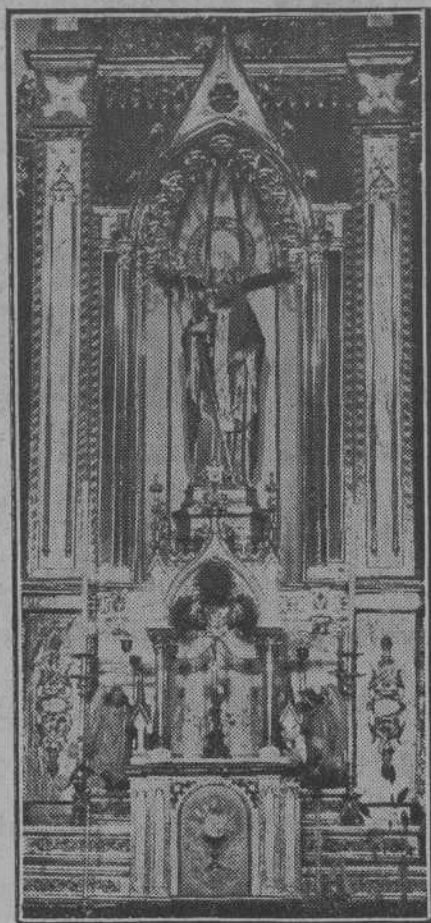
Copias y desarrollo de películas para aficionados. Objetos de escritorio y Papelería.

Trabajos esmerados.

Precios económicos.

UNA FOTOGRAFÍA

Con mucho gusto publicamos en estas páginas la fotografía del altar mayor de San Cipriano de Carballino recientemente inaugurado con el Expositor donde se venera y adora durante las solemnes fiestas patronales, una insignie reliquia de la Santa Cruz concedida para esta iglesia parroquial por el señor Patriarca de Jerusalén, con Auténtica reco-



CARBALLINO.—Imagen del Patrono San Cipriano

nocida y aprobada del «Lignum Crucis» cuya singular gracia la pidió el P. Fray Pedro Fernández, religioso franciscano, natural de Carballino y residente en los Santos Lugares de Jerusalén. Durante el solemne novenario se expone y se da a besar a todos los fieles que con tanto ca-

riño y fervor estiman en su inmenso valor.

Nota hermosa será sin duda el digno remate de las fiestas con el reparto de premios y merienda a los niños y niñas de la Catequesis en el Parque, donde la brillante banda de música dirigida por el maestro señor Berney amenizará el acto este que siempre se recordará con intensa

emoción en la vida, porque es una verdadera cátedra formada por discípulos tan numerosos y de todas clases sociales viviendo juntos y queriéndose como saben querer los niños simpáticos de Carballino.

X.

Mociñas d'o Carballiño

Pintar o garbo e lindeza das mozas do meu lugar é donde pode chegar o que me foi ocurrir.

Describir con toda fidelidade a sua «rabia» e bondade parézcalle mal ou ben, tamén

é cousa que me dá medo é ponme un pesar acedo n'o fondo do corazón; mais non

ei de deixar de facelo anque me chamen cadelo si non lles poido agradar:

Non hay nadie que diante elas sinta mais goces n'o peito, porque teñen un tal xeito, y-un tan gracioso andar, que gozar

fan a todo aquel que as mira e si se afrixe e sospira hastra o farán tolear con mirar

ollos alcesos, pisqueiros, y-os bicos sempre rideiros que están pedindo querer, e con ver

a faldia vaporosa, lixeira, sutil, airosa, y-o zapato en lindq pé, por... por qué

ise curto zapatito e o comezo do adiviño que moitos queren topar, sin pensar

que ás mozas da miña terra si é que calquera ll'o ferra moi pillo xa tén que ser.

Pro onde millor s'aprecia o carature d'esta xente, é n'as runflas maormente festiñas e diversións,

joh meu Dios!..., basta que toque o gaitero pra que se volva turreiro o sitio sin eleixir

y-ó surrir d'as parexas que tal miran bailan, puntéan, suspiran... e renovan o bailar hastra dar

repouso ós corpos cansados e xuntos, agarimados, fanse protestas d'amor, c'o fervor

de se querer a porfia dentro xa d'a Vicaría, y-a tal ver mantérense en fiel consorcio... ¡sabido de que o divorcio non honra nada á muller!

Cesáreo L. PINAL

Carballiño, Setembre 1931.

CARBALLINO

Carballino... ¿Qué decir de este pueblo amable y cortés como buen gallego? ¿Como describir los murmullos de sus pinares y el monótono canto del Arenteiro, tesoros de inagotable belleza que brindan al forastero que los recorre los cuadros más bellos que ojos humanos contemplar pudiesen? ¡Ah! ¡no! Haría falta la pluma de un genio para describir todas sus bellezas; mi torpe pensamiento no es capaz de descifrar ese lenguaje armonioso de sus frondas, esa corriente de «saudades» que invade el cuerpo cuando os sentáis a orillas de su poético río huyendo del tráfico de la vida moderna y también esa morriña que os aprieta el corazón cuando tenéis que abandonarlo.

Qué espanto, Dios mío, si la insignie Pardo Bazán volviere entre nosotros y visitase Carballino, la «villa morta» que ella llamaba; que cara la suya al ver este Carballino «dernier cri» con sus hoteles, parques, calles asfaltadas, casas semi-rascacielos, bares estilo americano y altavoces no menos chillones que el de cualquier otra ciudad. ¿Donde va aquella «villa morta»? ¿qué ha sido de aquellas reatas de arrieros que invadían las calles silenciosas y tristonas del antiguo Carballino? Nada de esto o muy poco resta; ya Carballino se ha modernizado, ha corrido a compás de los tiempos temeroso de quedarse rezagado; sin embargo, como buen gallego que ama a su tierra y a su tradición, ha

querido conservar un poco de ésta; en sus aledaños aún encontraréis los clásicos cruceros y el inevitable puente romano «que encierra en su interior fantásticos tesoros». ¡Carballino es así!; en él, junto lo más moderno encontraréis lo más antiguo en amigable camaradería, junto la flamante y ultra moderna factura de un puente que es todo un poema de hierros y cemento, en contra la rústica sencillez de un puente romano un poco envidioso de la arrogancia de aquél; junto al lento caminar de un carro de bueyes que por la carretera discurre, la velocidad pasmosa de un auto; junto la esbeltez de una torre centenaria la abigarrada multitud de ventanas de un rascacielos.

...

Carballino quiere progresar, pero el progreso no es incompatible con la tradición para quien sabe hermanar a estas dos tendencias casi enemigas, y por eso esta simpática villa a la vez que adelanta también quiere guardar, en cariñoso recuerdo, las cosas que le dieron su esencia y su vida... ¡Carballino es así!

Juan MURO

(Véase información de Carballino en las páginas sexta y novena).



CARBALLINO.—Obras del ferrocarril Zamora-Coruña. Viaducto sobre el río Arenteiro.

LA CARBALLINESA

FABRICA DE JARABES, LICORES GASEOSAS

J. Adán

CARBALLINO

Casa de Serafín Castro

Mosquera, 5 - CARBALLINO

Inmenso surtido en Pañería, Lanería y Sedería Camisería y Paquetería

La casa que más barato vende

Cesáreo L. Pinal

FARMACIA Y DROGUERÍA - PERFUMERÍA

Aparatos y Productos Fotográficos "KODAK"

CARBALLINO

AUTOS DE ALQUILER

EL VALENCIANO

Magníficos coches para excursiones y para viajar cómodamente. CARBALLINO

Para papeles finos de escribir visite la PAPELERIA «GALICIA»

La Villa del Arenteiro a San Cipriano

Bosquejo de mi pueblo

Carballino, la poética y riente villa que besa el Arenteiro, dispónese a celebrar sus fiestas anuales, que tanta nombradía tienen en Galicia.

Como en años anteriores, son muchísimos los forasteros que, repuestos de sus dolencias por las virtudes de las maravillosas aguas minero-medicinales que emergen en nuestro poco conocido Baleario, los unos, y acumulados de nuevas energías para el continuo batallar de la vida, por obra del excelente clima de altura que disfrutamos y la bondad de la alimentación, los demás, serán nuestros agradables huéspedes en estos días de alborozo. Para todos ellos, mi más cordial y respetuoso saludo; para los carballineses, mis hermanos, un innecesario ruego: qué continuéis siendo la personificación de la hidalguía y de la hospitalidad.

Legítimo orgullo para nosotros amantes de nuestro terruño, dos notas llenas de virilidad que ponen de relieve el civismo de un pueblo trabajador y agradecido cual Carballino.

La una, el haber sabido corresponder al protector infatigable e hijo ilustre de esta villa, don José Calvo Sotelo, contribuyendo para que pudiese ostentar la representación en Cortes Constituyentes, por nadie merecida. ¡Pequeño premio, para quien quiso y supo hacer grande a nuestro pueblo!; pero digno del mayor elogio por tener una significación harto elocuente, ya que expatriado y calumniado el señor Calvo, por azares de la vida política, no precisó llamar a su tierra como él la denomina acendrado amor, para que se aprestase a su defensa. Exponiéndose, con el entusiasmo y el ardor que nos mueve en toda empresa, enarbolando la bandera de la gratitud, hemos demostrado que Carballino sabe pagar sus deudas.

La otra, aquella digna actitud con que todos los carballineses, como un solo hombre, en reciente época, han sabido defender con tesón y ciudadanía ejemplar, legítimos derechos alcanzados en buena lid, después de sesenta

años de promesas incumplidas: todos sabéis que se trata de la pretendida paralización de las obras del ferrocarril Zamora-Coruña, obra magna que también debe Carballino al señor Calvo Sotelo.

Con estos dos hechos trascendentes que no debemos olvidar hemos conseguido añadir a la limpia historia de nuestra amada «terriña» un nuevo jalón que mucho nos honra y enaltece, como gallegos y como carballineses.

José Fumega ALANIS

Procurador

Carballino, Septbre. 1931.

Miscelánea deportiva

A la galante invitación del camarada L. Pinal hilvano esta gaceta del deporte local para el extraordinario que publicará el simpático diario GALICIA, periódico que se destaca en primera fila entre sus colegas orensanos.

Carballino viene consagrando al deporte futbolístico un entusiasmo y una actividad indescriptibles dignos de los más calurosos elogios, y aunque ha tenido en sus filas bajas muy sensibles como Corral, Capesto, Piro y Redondo, éstas se van supliendo con elementos importados del «Arabia» y «Athletic», clubs modestos compuestos de bríos e inteligentes «peques» que muchos de ellos aun irrumpen con el balón en calles y plazas dando fatigas a guardias y transeúntes.

Este año, durante la estación veraniega nos visitaron buenos equipos como el campeón amateur de España «Ciosvin» que empató a cero en aquel gran partido de grata recordación, con el Sporting; si bien es verdad que en este equipo alineó Pereira en la puerta y los formidables backs Corral y Capesto, que actuaron de una manera colosal.

Una baja lamentable la ha originado la ausencia de Redondo que se fichó en el «Burgas» y que por consiguiente no podrá defender por una temporada este bravo equipar la vanguardia de los colores carballineses.

No nos explicamos como el Club local no retiene en sus filas a Redondo y Cañero en vez de apelar para reforzarse en las grandes tardes a elementos forasteros.

El campeonato próximo que ya tenemos en puerta debe ser la preocupación más urgente de los dirigentes del Carballino, a fin de someter al equipo a un duro entrenamiento que asegure la victoria de las luchas campeonales que se avecinan.

TECLON

Carballino, Septbre. 1931.

Presto DIEZ MIL DUROS al seis por cien, en hipoteca sobre casa dentro de la ciudad.

Petición por escrito a la Administración de este diario.

CARBALLINO

Carballino,

¿qué se hizo de tu lema pantagruélico?

Aquel que reza:

Para carne, pan y vino, Carballino;

dime ¿qué te queda?

Afortunadamente, nada más

que una leyenda.

Deja que la leyenda siga

y el recuerdo, por otras causas, tú merezcas.

Corónate de laurel y mirtos,

abandona a Dionisio y acércate a Minerva.

Visión de ahora:

Un pueblo cualquiera.

Vías asfálticas,

vías nuevas.

Mujeres que admiran a la «vamp» de Greta Garbo

(¡oh la seducción irresistible de la estrella

nórdica!

¡oh, vampiresa!)

y pollos que se dicen «cosas»

o hacen geometría (circunferencias y tangencias)

mientras en el tablado

la música expone sus fusas, sus corcheas...

Lo dicho. Vanalidad.

Un pueblo cualquiera

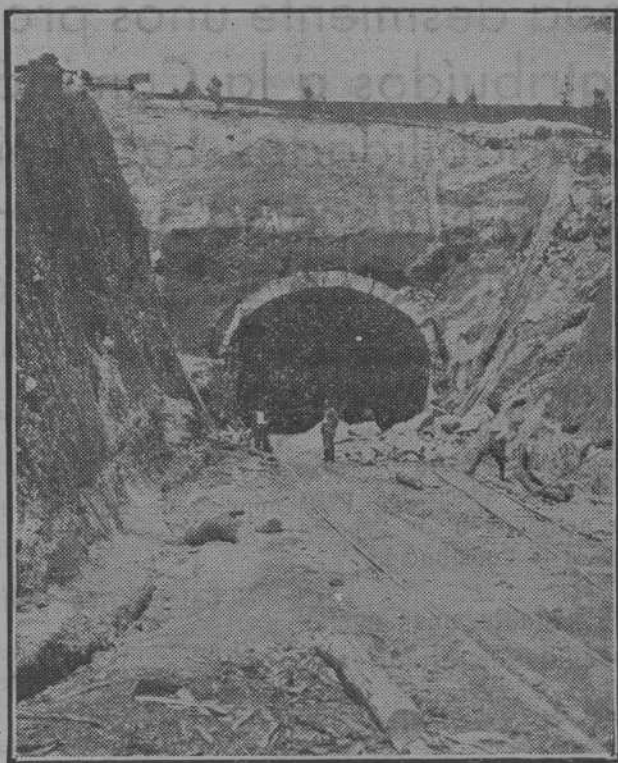
¡Busca tu alma, Carballino,
que quizá la perdiste en una una feria!

¡Pueblo recio, montañés

que los dioses te protejan!

ARNUFE

Carballino, Septiembre 1931.



CARBALLINO.—Obras del ferrocarril Zamora-Coruña. Túnel de la Saleta.

Casas: GAVILÁN

Tejidos, Paquetería y Quincalla

Especialidad en Pañería

Las casas mejor surtidas y que más barato venden

Plaza Mayor y Calle de Bugallal

CARBALLINO

TALLER MECANICO DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

CARROCERIAS PARA AUTOMOVILES

MANUEL VARELA

CARBALLINO

Carballino y Carballineses

El amable director del excelente diario orensano GALICIA, me manifiesta que también este año quiere dedicar una edición especial de su periódico a la villa del Arenteiro en sus fiestas patronales.

A tan bondadoso y espontáneo acto de delicadeza y amor a este pueblo, no puedo de ninguna manera negar mi modesta pero entusiasta colaboración, lisa y llanamente, sin lirismos ni figuras retóricas.

Indudablemente, Carballino es digno de cualquier homenaje exaltador de su belleza y progreso, excelsas virtudes que al malogrado y culto inspector jefe de primera enseñanza, don Daniel R. Rubin, movieron poco antes de rendir tributo a la muer-

te, a publicar una brillante crónica periodística en la que demostraba con datos irrefutables que por muchos conceptos esta población aventaja a la misma capital de la provincia.

Los muchísimos forasteros que la visitan, elógianla en todo momento por donde quiera que sus ojos hagan «posse» para contemplarla.

Sensible es confesar que solamente son los carballineses los que muestran empeño en no apreciar en su justo grado el valor real de sus propias cosas, apostillando siempre con algún defecto al hablar de todo cuanto aquí se produce y que con legítimo orgullo poseemos.

Ejemplos concretos en confirmación de lo expuesto podíamos referir bastantes; pero nos limitamos a rogar a nuestros estimados convecinos que aun cuando el abundante y magnífico bagaje patrimonial que Carballino presenta ufano a sus múltiples admiradores adolezca de pequeñas faltas (pues la perfección sólo existe en lo sobrenatural) o porque lo hecho haya sido obra de gentes de distinta ideología política poco grata al sentir personal de alguno, no seamos nunca los de casa los que restemos importancia y eficacia a la labor con que todos, con más o menos acierto, pero siempre con la mejor voluntad han contribuido al engrandecimiento de esta risueña y hermosa villa.

Guardemos, eso sí, porque el deber a ello nos obliga, recuerdo imperecedero, gratitud eterna, íntima y profunda devoción para aquellos que, unos con la poderosa influencia de sus altos cargos y otros con sus cuantiosos bienes de fortuna, han sido factor importantísimo en el desarrollo y bienestar de nuestra vida común.

Tomás López PINAL

Mosquera, 12 — CARBALLINO

Carballino, Septbre. 1931.

Gran Relojería de Julio Rodríguez

CARBALLINO

En esta casa puede usted comprar Relojes Pulsera de Oro de dieciocho kilates, desde pesetas cuarenta y tres en adelante, y de bolsillo a precios sumamente económicos, el Longines, Omega, Cyma, Medo, Moeris, Roskopf Patent y otras marcas acreditadas.



CARBALLINO.—El Grupo Escolar, modelo en su clase.

Gran Comercio de Ultramarinos

"LOS ALPES"

El más preferido por la garantía de sus productos.

Cánovas del Castillo, 9

CARBALLINO

ANTONIO DIAZ

AUTOS DE ALQUILER

Magníficos coches

para excursiones

CARBALLINO

Materiales de Construcción

LEONARDO ALVAREZ

CARBALLINO

LA TORRONESA

CHOCOLATES

HIJOS DE MANUEL GONZALEZ

CARBALLINO (TORRÓN)

GRAN CAFÉ "LA UNIÓN"

Nueva propietaria: CARMEN CABY

Grandes espectáculos durante las fiestas

Servicio esmerado

CARBALLINO

Ayer se inauguró el Congreso de Estadística bajo la presidencia de Alcalá.-Desprovista de toda solemnidad, se celebró la apertura de los Tribunales pronunciando un discurso De los Ríos.-El Consejo de ministros de ayer

Impresión de Bolsa

Ultimos cambios de la moneda extranjera en la sesión de hoy:

Libras, 53,85.
Francos, 43,45.
Dólares, 11,07.
Suizos, 216,15.
Belgas, 154,05.
Liras, 57,95.
Marcos, 2,61.

Del "Diario de la Guerra" Para las concesiones de licencias

El «Diario de la Guerra» publica una circular disponiendo que todas las concesiones de comisiones, licencias y permisos para el extranjero, se consulten con el ministro.

Los alumnos de la Escuela Superior de Guerra

Otra sobre los destinos de los alumnos de la Escuela Superior de Guerra a quienes corresponde prestar servicio en filas como procedentes del reclutamiento forzoso.

A los comandantes militares de plaza

Ordenando a los comandantes militares de Plaza que revisen todas las licencias de uso de armas cortas.

Para solicitar el retiro

Concediendo un plazo de 15 días a contar desde hoy, para solicitar el retiro a los tenientes generales, generales de división, tenientes coroneles, comandantes y capitanes de Estado Mayor; comandantes y capitanes de Infantería y Caballería; subalternos de Ingenieros e Intendencia, y tenientes auditores de tercera del Cuerpo Jurídico.

Concediendo otro plazo de 15 días a los jefes y oficiales del Ejército a quienes se les negó el retiro, para que lo soliciten nuevamente.

Igualmente a los sargentos.

Para los maestros nacionales

Concediendo permiso a los maestros nacionales que estén prestando servicio en filas y que justifiquen el haber sido admitidos a los cursillos de selección para ingreso en el Magisterio.

Inauguración del Congreso de Estadísticas

Discursos de Alcalá y Rico

En el Palacio del Senado, presidiendo Alcalá Zamora y asistiendo el alcalde, director de Estadística y el presidente del Instituto internacional de Estadística señor Latour, se inauguró el 20 Congreso internacional de Estadística.

Asistió enorme concurrencia, entre la que figuraban muchas señoras.

Rico dirigió un saludo a los congresistas en nombre del pueblo de Madrid.

Castro explicó el alcance de los servicios prestados por la Estadística en España.

Latour habló para agradecer la bienvenida que le dirigieron.

Elogió la labor de los Congresos de Estadística e hizo resaltar

de Alcalá, la cual esperan que sea aceptada por la Cámara.

Si esta fuera adversa, se llamaría a Maciá.

Sólo pretenden conseguir la seguridad de que el Estatuto se discutirá.

Consejo de ministros

A las once y media se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

Alcalá dijo que venía de asistir a la inauguración del Congreso de Estadística.

Largo Caballero manifestó que no llevaba nada importante.

Maura afirmó que reina absoluta tranquilidad.

Casares Quiroga ilustró a los periodistas sobre el accidente de aviación sufrido por Sánchez Guerra, que sólo tuvo como consecuencias la pérdida del aparato.

Domingo llevaba varios decretos de enseñanza.

Al salir

A las 1,40 salió Prieto, quien rehuyó el hacer manifestaciones.

Los demás ministros dijeron que la reunión no tuvo interés.

A las dos salió Maura, quien dijo que la venida a Madrid del gobernador de Sevilla se debe a tratar con Galarza de asuntos de la policía.

Le confirmó que en aquella provincia reina tranquilidad.

Dijo que la suspensión de pe-

riódicos del Norte se irá resolviendo a medida que las circunstancias lo determinen.

Se levantó la suspensión a todos los de Guipúzcoa, menos «El Día».

Hoy salieron los navarros.

Alcalá dijo que al Consejo había llegado cosas pequeñas.

Nota oficiosa

Presidencia.—Alcalá dió cuenta de la inauguración del Congreso de Estadística y de las negociaciones comerciales.

El Gobierno ha coincidido en la necesidad de apresurar el debate constitucional.

Los ministros hablarán hoy con las agrupaciones políticas y el presidente recabará de Besteiro una nueva reunión con los jefes de las minorías.

Instrucción.—Estableciendo el plan provisional de estudios en Filosofía, Farmacia y Ciencias para el curso de 1931 a 1932.

Dictando normas para el funcionamiento de la Junta Nacional de Música y Teatro Lírico.

El gobernador de Sevilla en Madrid

El gobernador de Sevilla llegó esta mañana en avión a Madrid.

Regresará esta tarde a aquella capital.

Información política

Bujeda desmiente unos propósitos atribuidos a la Comisión de responsabilidades.-Los ministros esperan el discurso que Lerroux pronunciará en Oviedo

Reunión de jefes de minorías

Los jefes de minorías se reunieron hoy en el Congreso.

Asistió Alcalá Zamora tratando de los medios adecuados para imprimir actividad a los debates referentes a la Constitución.

Bujeda desmiente unas declaraciones que le atribuyen

El diputado socialista Bujeda, como miembro de la Comisión parlamentaria de responsabilidades, desmintió las declaraciones que se le atribuyen de que dicha Comisión vaya a acordar el ingreso en la cárcel, de los asambleístas, alcaldes y delegados gubernativos, así como de otras personas que actuaron durante la Dictadura.

Dice que esas informaciones son tendenciosas, porque con ellas se trata de llevar la iniquidad a las dos terceras partes de España, que tienen relación con las personas que se quiere poner en entredicho.

La Comisión—añadió—no quiere que se suiciden tres o cuatro secretarios de Ayuntamientos. Sólo persigue los altos cargos. Las responsabilidades pequeñas ya se encargarán de depurarlas los Tribunales de justicia, si hubiere lugar a ello.

Más de la apertura de Tribunales

El ministro de Justicia en su discurso de apertura de los Tribunales, dijo que la reforma judicial exige un gasto de diez millones de pesetas, y que el ingreso en el Cuerpo se hará por la categoría de jueces de entrada con sueldo de 12 mil pesetas.

El fiscal de la República, en su Memoria manifestó que se está estudiando la reforma de la Ley del Jurado, y que es injusto atribuir la supresión del mismo a la Dictadura, porque Gobiernos

anteriores ya lo habían suprimido.

Cree que en el Jurado deben intervenir las mujeres para algunas clases de delitos, y que el número de doce debe reducirse a ocho.

Calendarios políticos

El Consejo de ministros celebrarlo hoy terminó de una manera muy extraña.

Prieto salió sólo y se negó terminantemente a conversar con los periodistas.

Parece ser que se trató de activar todo lo posible el debate sobre la Constitución a fin de que esté aprobada en el mes de octubre, pues España no puede estar pendiente de un hilo.

Los ministros esperan el discurso que Lerroux pronunciará en Oviedo.

Opinan que las Cortes no deben disolverse hasta que se aprueben las leyes complementarias, por no ser posible hacer tan pronto un nuevo llamamiento al cuerpo electoral.

No falta quienes creen que en esa tarea invertirían las Cortes más de un año.

Señalan un futuro Gobierno de socialistas y si esto no fuese posible, uno presidido por Lerroux.

El Gobierno actual lo más que puede durar es un año, pues hay que hacer una ley electoral y convocar luego a elecciones provinciales.

Para todas las operaciones que tenga que realizar en esta Sucursal del Banco de España, utilice los servicios del

CORREDOR COLEGIADO DE COMERCIO

Cándido Puga Noguero

Progreso, 36.—Estando y Despacho de Corredores en las Oficinas del Banco de España,

Las sesiones de Cortes

Fué muy interesante la interpe-lación económica, y en ella Prieto pidió la colaboración de todos los españoles para la política monetaria del Gobierno

La sesión del martes

Comienza la sesión a las cuatro y media, presidiendo Besteiro.

Seguidamente se entra en la sesión de

Ruegos y preguntas

DELICAS pide que se rebaje la jornada de trabajo en los estancos.

LARGO CABALLERO dice que esto depende de la Tabacalera, y que si ella no lo hace, él presentará un proyecto de ley.

PRIETO interviene para decir que el cierre de los estancos temprano, fomentaría la venta ambulante, lo cual no es conveniente ni para el público ni para la Compañía.

BUJEDA dice que se eviten en lo posible las enfermedades que producen las minas del plomo, reduciendo la jornada. También pide que se establezca un Sanatorio para estas enfermedades.

LARGO CABALLERO le contesta que entre los proyectos que tiene figura uno sobre enfermedades profesionales, que traerá a la Cámara en momento oportuno.

Interpelación económica

(Reina gran expectación ante el discurso de Alba).

ALBA empieza diciendo que el problema económico es tan importante como el constitucional.

Dice que le ofrece simpatía la situación de Prieto.

No combate al Gobierno que representa a la República y la República es España.

La situación es delicada, pero no irremediable, porque en España sobra vitalidad económica.

España es el único país que no estabilizó su moneda.

Compara la situación con la de Francia, que fué peor que la nuestra.

Los motivos de la baja de la peseta están en los famosos imponderables de que se hablaba en tiempos de la Dictadura.

Dice que en el extranjero existe desconfianza.

No basta hablar de Democracia y República, desdeñando la banca, pues los pueblos más fuertes necesitan resolver sus problemas.

Llevamos exportados más de 27 millones de libras, y la peseta en lugar de mejorar ha bajado.

Nosotros hemos perdido la tercera parte de oro que teníamos.

Pregunta cuál es la situación del oro enviado al extranjero, pues parte de él se ha perdido y no debe figurar en los balances como se viene haciendo.

Los Bancos han perdido más del 50 por 100 de sus carteras.

Solo en dinero se les ha retirado en estos últimos meses 1.200 millones.

Han bajado considerablemente las acciones industriales.

Afirma que él no es derrotista y en momento oportuno demostrará su amor a la República.

Hay que remediar la crisis en el campo y en la ciudad.

Se han hecho numerosas hipotecas y la crisis del trabajo es temerosa.

Podemos llegar al exterminio de la clase media.

Recuerda que en Berlín vió a los catedráticos por las calles descalzos, y dice que no quiere verlos en España.

Como remedio, lo primero que hay que hacer es estabilizar la política y sobre todo conquistar la confianza de la Nación.

Francia la depositó en Poincaré

y hoy su situación es próspera.

Pide un plan nacional de trabajo con el concurso de las Diputaciones y Ayuntamientos.

Dice que hay que vigorizar los presupuestos.

Pregunta a los catalanes si quieren desgarrar el presupuesto nacional.

Tenemos un déficit de mil millones.

Cree que debe modificarse el régimen de ferrocarriles.

Todo esto exige una declaración ministerial.

En el extranjero circula una nota sobre la deuda de 100 millones al ferrocarril de Santander-Mediterráneo, y esto hay que aclararlo en seguida.

Hace falta un presupuesto exterior para estabilizar la moneda.

Termina ofreciéndose para servir a la República.

PRIETO contesta y dice que le ha decepcionado el discurso de Alba, porque no da soluciones.

Si la solución es la confianza, él no vé en los escaños del Parlamento al Poincaré español. (Rumores).

El crédito del ferrocarril de Santander se ha anunciado ya con propósitos turbios.

Antes que pagar o hay que pagar a los contratistas españoles, a quienes se deben 12 millones.

Estamos en momentos de decir la verdad.

La peseta subió cuando se rescindió el empréstito con la Casa Morgan.

En cambio la baja de la moneda vino de repente a raíz de la quema de los conventos.

Si alguno cree que decir esto es indiscreto, él cree que para decir la verdad hay que romper con la discreción.

El problema del cambio obedece a que todos los días hay que comprar moneda extranjera y no se compra toda la necesaria.

No puede desampararse a los comerciantes que traen productos extranjeros, y dejar el cambio sería catastrófico.

Si hay que movilizar el oro, debe movilizarse.

Opina que no debe construirse ni un kilómetro más de ferrocarril.

El Gobierno está impresionado por el paro agrícola en Andalucía y vé con terror la posibilidad de que las grandes industrias se cierren, con lo cual quedarían muchos obreros hambrientos.

Cree que el Parlamento debe salvar a la República, porque es salvar a España.

Al final pide la colaboración de todos los españoles.

Orden del día

Se da cuenta de la constitución de la Comisión del suplicatorio para procesar a Calvo Sotelo.

Continúa el debate de la Constitución.

Intervienen brevemente Emilio Iglesias, Sánchez Albornoz y Valera, que acaban retirando los votos particulares que habían presentado.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las nueve de la noche.

EMPRESA RODRIGUEZ

ORENSE — OSERA

Con objeto de que los orensanos puedan admirar las bellezas del vetusto Monasterio de Osiera esta empresa establece un servicio extraordinario los domingos, con salida de Orense a las ocho de la mañana y regreso por la tarde

Una nueva colisión entre republicanos y nacionalistas en San Sebastián.-En Barcelona aumentó el precio de las subsistencias

Manifestación de parados disuelta

Ante los Almacenes de la Villa se estacionaron hoy grupos de obreros parados, reclamando bonos, y como no se los dieron marcharon en manifestación hacia el ministerio de la Gobernación.

La Puerta del Sol quedó desierta. Les salieron al paso los guardias, que lograron dispersarlos.

Uno que renunciará el acta

SEVILLA.—Se asegura que renunciará el acta de diputado el presidente de la Diputación, don Hermenegildo Casas, socialista.

Aumento del precio de las subsistencias

BARCELONA.—El alcalde dió cuenta de que hoy aumentará el precio de las subsistencias, siendo una maniobra contra la mayoría del Ayuntamiento.

El precio del pan no sufrió aumento.

Colisión entre nacionalistas y republicanos

SAN SEBASTIAN.—Con motivo de haber arrojado hoy los nacionalistas unas hojas con unos versos agresivos, los republicanos les salieron al paso, cruzándose numerosos palos y bofetadas.

Hubo algunos lesionados y se practicaron detenciones.

sito del Rey se lo comunicó al marqués de Alhucemas.

Marañón defensor de Cavalcanti

Marañón se ha encargado de defender en la Cámara al general Cavalcanti, estando hoy en Prisión.

nes militares, para conferenciar con su defendido.

Armiñán y Alba

Mañana declararán los exministros del Gobierno Alhucemas, señores Armiñán y Alba.

ULTIMA HORA

Resumen de noticias

Esta noche se ha reunido en el Congreso la minoría socialista, acordando oponerse a la enmienda de la minoría progresista que patrocina Alcalá Zamora.

También acordaron oponerse a la aprobación de las actas de Lugo, por lo cual se supone que serán anuladas.

—Al terminar la sesión del Congreso, Besteiro recibió a los periodistas.

Manifestó que recibió la visita del ministro checoslovaco Kibel y del ministro de Marina Borel.

Este último, que estuvo presente a la mayor parte de la sesión, hizo observaciones muy atinadas a la marcha del debate.

Besteiro se lamentó de tener que postergar las interpellaciones de la Telefónica y de la Confederación del Ebro, pero ahora hay que dar salida a la de Alba, en la que mañana intervendrán Oreja y Picavea.

Alba rectificará el último.

Ahora—dijo—se presenta un nuevo problema con la discusión de las actas de Lugo.

El era partidario de que se discutieran en una sesión matutina, pero los interesados quieren que sea por la tarde y así se hará, comenzando hoy a primera hora y si hiciera falta continuaría otro día.

Dijo que se habían reunido las minorías, no llegando a un acuerdo sobre la enmienda de Alcalá.

Volverán mañana a reunirse, para acordar reducir los debates.

—Al terminar la interpellación de Alba en los pasillos se han hecho grandes comentarios.

Se decía que había coincidido en señalar los puntos económicos, pero no había dado soluciones.

En cambio de Prieto decían que ha quedado fracasado rotundamente.

De los Ríos decía que el discurso de Alba había sido muy interesante.

En la determinación de las causas de la situación económica, fué breve y en las soluciones parco.

—La comisión designada para estudiar el suplicatorio para procesar a Calvo Sotelo, la constituyen: Fernando Rey Mora, Manuel Hilarrio Ayuso, Esteban Murena, Trifón Gómez, Hermenegildo Casas, Juan Botella, Federico Fernández, José María Cid y Ricardo Palacín.

—Los dirigentes del partido progresista se han dirigido al gobernador de León para que rectifique o ratifique su declaración de que no existe el partido progresista y que sus elementos deben ingresar en otros partidos.

—Maura recibió a los periodistas, a quienes preguntó qué tal había parecido el discurso de Alba, a lo cual contestaron los informadores que bien.

Dijo que en algunas cosas se había parado, pero en otras como en las soluciones, no había llegado.

La solución única es votar cuanto antes la Constitución.

Le preguntaron cuando se autorizaría la publicación de los periódicos suspendidos, contestando que en Guipúzcoa sólo está suspendido «El Día», pero ahora, con motivo de los sucesos de hoy se retrasará su publicación.

Como los periodistas le preguntaron a cuáles se refería, manifestó que con motivo del reparto de premios en las regatas de traineras, los nacionalistas apro-

vecharon el momento para repartir unas banderitas separatistas. Con este motivo, los republicanos intentaron asaltar todos los centros nacionalistas, impidiéndolo la fuerza.

Autorizar ahora la salida, sería enconar más los ánimos.

—A las once de la noche ha fallecido en Madrid el notable periodista católico, cuentista y novelista José Zahonero, que contaba 78 años de edad. Estaba en situación muy difícil. Su muerte ha sido muy sentida.

—Esta noche, en las inmediaciones de la estación del ferrocarril Madrid-Valencia-Alicante, se produjo un incendio en dos vagones cargados de materia inflamable. Pronto las llamas se comunicaron a un cobertizo próximo, produciéndose gran alarma por sospecharse que estaba lleno de materia explosiva.

Los bomberos lograron sofocarlo.

LISBOA.—De la Escuela de Aviación de Cintra había salido un aparato tripulado por el capitán Estévez.

A causa de una avería el aparato entró en barrena, quedando destrozado y el capitán muerto.

El confort del hogar

lo proporcionan los MUEBLES del.

Bazar Outeiriño

Visite nuestra EXPOSICION. En ella hallará cuanto precise en MUEBLES de todas clases.

COMEDORES y DORMITORIOS completos.

Nuestros MUEBLES son fabricados con excelentes maderas de castaño y haya.

Hermosa colección de LAMPARAS y CUADROS para comedor y dormitorio.

Existencias considerables en todos los artículos de BAZAR.

¡MUEBLES! ¡MUEBLES!
CALZADO - LOZA - CRISTAL
Bazar Outeiriño

MODAS

CHIC PARISIEN DE MADRID
CORTE Y CONFECCION

* PARA SEÑORAS *

Carmen Novo

SE HACEN PATRONES
* A LA MEDIDA *

Paz y esquina a San Miguel
Segundo piso

ORENSE

A los señores Párrocos
EN LA PAPELERIA «GALICIA»
SE VENDEN

PARTIDAS

DE
MATRIMONIO y DEFUNCION

M. Rodríguez de Dios

MEDICO

Especialista en partos y enfermedades de la mujer
MEDICINA GENERAL
Exprofesor ayudante de partos y enfermedades de la mujer en la facultad de Medicina de Santiago
TÓCOLOGO MUNICIPAL
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6
Teléfono 239.
Santa Eufemia, 1, 2.
ORENSE

¿LE CAE A USTED EL PELO?

Use Loción Ronier, es lo mejor que cura y evita la calvicie.

Loción Ronier ondula, hermo sea y limpia la cabellera.

Usad Loción Ronier y os convenceréis de sus brillantes resultados. Precio del frasco, 6,20.

Pídase en Farmacias, Droguerías y Perfumerías.

Para lavar la cabeza usad SHHAMPONG GLORIA; un sobre treinta céntimos.

SE ALQUILA un entresuelo con cuarto de baño y thermo, Avenida de Pablo Iglesias. Casa de Narciso.

NOTICIAS

PERDIDA de una cadena-pulsera, de oro, desde la calle del Villar a los Jardines del Posío; se ruega a la persona que la haya hallado, la entregue en esta Administración, donde se le gratificará por ser recuerdo de familia.

TRASPASO de un Bar situado en la calle de Cervantes, número 14, con numerosa clientela.

Razón en el mismo, don Serafín Gallego.

AUTOMOVIL, de marca acreditada, cerrado, 5-7 plazas, tipo moderno, sin matricular, casi nuevo; lo vende un señor particular en precio muy conveniente. Informes en este diario.

SE OFRECEN, de 25 a 50 mil pesetas sobre primer hipoteca de fincas urbanas de la capital. Razón, don Emilio Fidalgo, Progreso, 62, 1.^o

DESEO TOMAR en arriendo, en las inmediaciones de esta ciudad, una casa con huerta y corral.

Para ofertas, dirigirse a la Administración de este diario.

SE VENDE la casa de Bouzas, sita en la parroquia de Santa María de Melias (Orense), con todas las fincas y rentas correspondientes a dicha casa. Del precio y condiciones informará en Lugo. Hotel Alicia, don José Otero Castro.

EN VENTAJOSAS CONDICIONES se vende el tercer piso y hermoso desván habitable de la casa número 16 de la calle de Luis Espada.

Informes, Plaza Mayor, 20-2.^o

JOVEN, hablando francés e inglés; se ofrece lecciones particulares a domicilio.

Dirigirse estas oficinas.

EL MEJOR VIGORIZADOR DEL CABELLO, «Agua de Sungora», limpia la cabeza, quita la caspa y estimula el crecimiento del pelo, evitando su caída.

Infalible para devolver a los cabellos blancos su color primitivo. Depósito general: Droguería y Farmacia ROMAN Y SAGO, Orense.

SE VENDE en Puente Mayor, próximo a estación ferrocarril de Orense, una casa nueva construcción, ALMACEN planta baja, muy espacioso, muchas luces, instalación agua, a propósito para almacén, dicha casa, rentando cinco y medio por ciento libre gastos; gran porvenir situación casa. Tratar: Díaz garage o depósito. Se vende Montero Ríos, 32, VIGO.

BUEN NEGOCIO.—Se traspasa en muy buenas condiciones un servicio de transportes automóviles, muy reproductivo y que se encuentra en marcha, estando garantizada su producción.

Informes en esta Administración.

CAPITALISTAS pequeños y grandes, podeis colocar vuestro dinero en propiedades con buen interés y con todas las seguridades.

Ofertas en la Administración de este periódico.

PERDIDA.—Se ha extraviado un perro de conejos, el día 24, del actual, de estatura regular color canela, pelo largo y fuerte, llevaba una cuerda de esparto al cuello y atiende por Lor.

Se interesa den noticias de él a su dueño, don José López Noguero, en Tamallancos, Villamarín.

SIRVIENTA.—Que sepa de cocina, se necesita.

Presentarse en la Administración de este diario.

Agua de Colonia Alquezar

Marca SANTO DOMINGO

Higiénica y antiséptica por excelencia, de un perfume permanentemente sin igual. Es insuperable para el Baño y Tocador. No es una colonia nueva, acreditada de muchos años, si usted la prueba, será un consumidor más.

PIDASE EN TODAS PARTES

Perfumería ICART - Barcelona

Camisería "Carbajal"

PAZ, NUM. 27 — ORENSE

Camisas a la medida. Unica casa que presenta el surtido más extenso y las últimas creaciones de la moda en camisería a precios reducidos

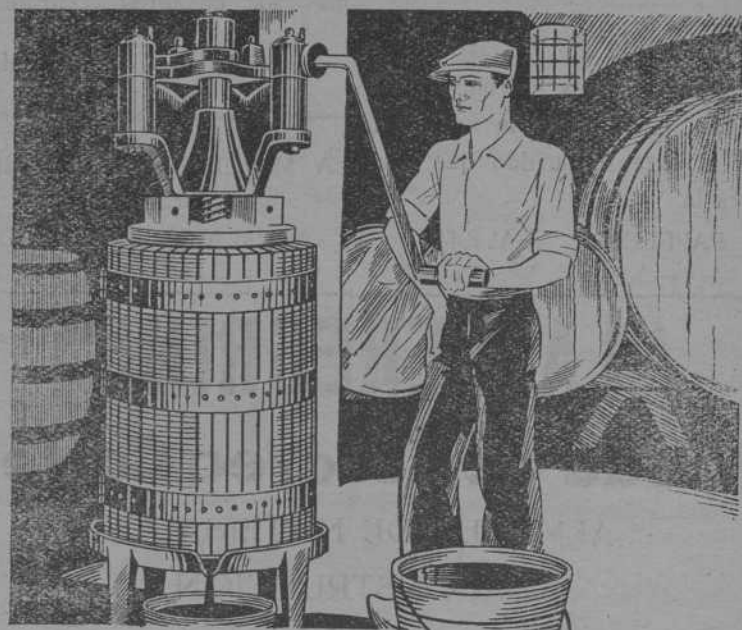
TIRANTES - CALCETINES - MEDIAS - CUELLOS Y ARTICULOS DE PIEL

H. EVANGELINA

BAÑOS DE MOLGAS (ORENSE)

ESTE ACREDITADO HOTEL, INSTALADO EN SU NUEVO EDIFICIO, ESTA FRENTE AL BALNEARIO. CUENTA CON HABITACIONES CONFORTABLES, TODAS EXTERIORES. TRATO ESMERADO Y PRECIOS MODICOS PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE A SU PROPIETARIO

RAMIRO ARMESTO



PRENSAS y ESTRUJADORAS

PARA VINO

FUNDICION

MANUEL MALINGRE LUDENA

Manuel Malingre Lamas, Sucesor.

Apartado 44 — ORENSE

CARBALLINO DIVAGANDO

En estos augustos momentos en que Carballino, la hermosa perla del Arenteiro, se viste de gala, para celebrar con pompa sus tradicionales fiestas, el recuerdo de un sueño viene a mi mente, pugnando por exteriorizar y buscar con escrutadora mirada una región de vida.

«Allá en una ciudad sin nombre, ideal, alegre, en la que se escuchaban de lejos los rumores de no sé qué encanto secreto, abre la Aurora sus sonrosadas puertas al astro rey, que derrama su luz inmaculada sobre aquel recinto delicioso. Sus calles parecen que el entusiasmo de la fantasía pretende transformar en bou-

pudo detenerse a contemplar a la infancia, que, ignorante de todo lo malo, sonreía tranquila, libando de los labios de unas madres heroicas la miel de la vida, que una religión pura y santa iba depositando en el fondo de sus almas inocentes.

Dirigía la juventud reflexiva sus pasos hacia el templo de la sabiduría, mientras la ancianidad caminaba cual otro Mentor, grave y firme con la divisa de la experiencia respetada y consejera de todos.

Así era esta ciudad trabajadora que florecía lejos de la bulia del mundo, con una disciplina suave y constante, la que con tanto



CARBALLINO.—El campo de la feria y al fondo el espléndido edificio Asilo de Ancianos.

levares magníficos, recorrian en largas rectas adornadas de gigantescos árboles, un trozo de cielo que parecía ser limpio espejo a donde se miraban unos moradores sencillos, fuertes de alma y amantes cual ninguno de los murmullos de la Naturaleza elocuente, y de las dulces y gratas escenas que átrayentes se esconden en el seno de los hogares tranquilos, en los que parece reflejarse un girón de la felicidad que se extiende entre las brumas del más allá.

Sigue inquieta, mariposeando la imaginación, y con su afán de divisar cuadros grandiosos, lánzase por aquel pueblo en busca de la virtud que atesora; pero cuando el entusiasmo era mayor, se oye que alguien dice: ¿Vas a ser sólo mudo testigo? Pregona a tu raza efímera y orgullosa la calma de estos lugares. ¡Qué contraste ofrece esta brisa balsámica y agradable, con aquel viento huracanado que impetuoso corre por el resto de la tierra, Menándola de catástrofes y crímenes espantosos!

El espíritu se enajenaba y reconocía la fuerza misteriosa que inspiran los sentimientos, cuando

éxito contribuía al orden, sin que hubiese necesidad de recurrir a discursos callejeros, heraldados en muchos casos de la incultura y de la anarquía. Pero no eran sólo los varones los que proporcionaban tanto bienestar a aquel pueblo. Pude observar cómo allí también las mujeres se esforzaban por que la paz reinase. Eran quizá su mayor timbre de gloria. Ilustradas, pero no a estilo Kent, con el nombre de Dios siempre en los labios eran los Orfeos de aquel ameno y delicioso bosque...

Aquí llegaba mi sueño que tanto deseaba ver traducido en realidad. Pero una música de alegres alboradas me tornó a la conciencia de mi vida. ¿Qué pasa? me pregunté atontada, abriendo los ojos.

¡Ah! Carballino honra hoy a San Cipriano, y al instante repasé las mil atracciones anunciadas. ¿Y entre ellas? Un concurso de bellezas. ¡Qué pena sentí entonces haber despertado de aquel sueño, que me separaba para siempre, de aquellas mujeres que tenían un concepto tan elevado de la dignidad! Por eso eran tan respetadas sin que nadie se atreviese a poner en ridículo jamás sus encantos naturales.

ELOISA

En libros rayados y archivadores para el comercio y la industria, vea el extenso surtido que presenta la

PAPELERIA «GALICIA»

LA MEJOR MARCA DE VINOS DE LA RIOJA «A. y J. GOMEZ CRUZADO»

“LA PEREGRINA”
Viuda de Cesáreo Cortés
ALMACEN DE MATERIALES
DE CONSTRUCCION
CARBALLINO

CESAREO SOBRINO PEREIRA

Gasolina, Lubrificantes, Accesorios de Automóvil y toda clase de piezas de recambio para Chevrolet y Ford

Principal, 21 - Carballino

Hijos de Camilo López

José Antonio Pérez (Sucesor)

GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATES

CONFITERÍA Y COMESTIBLES

Royal - Bar Café Exprés

Plaza Mayor - CARBALLINO

Grandes Almacenes SANTA TECLA

TEJIDOS, NOVEDADES Y CALZADOS

Carballino

Grandes existencias en Pañería, Lanería, Sedas y Calzados.

Semanalmente grandes rebajas de precios en todos los artículos, por eso son los que más venden y donde más barato se compra en Carballino.

TALLER MECÁNICO

José Benito Piñeiro

CARBALLINO

Reparación de Automóviles y Maquinaria en general. Construcción de carros para aserraderos, montados en bolas. Montaje en bolas de aparatos que lo estén en bronce. Reparación de baterías de todas clases y venta de las mismas.

Accesorios y piezas de recambio para los mismos.

El Esprit

En esta casa hallará el surtido más completo y los precios más económicos en

Sombreros para señora

Medias, Fajas, Carteras; Encajes, Bisutería y Mercería en general

Calle de la Paz, 28 - OENSE



Anúnciese V. en GALICIA

GRANDES TALLERES MECANICOS

Esmerada construcción en carrocerías para carga y viajeros, a precios sin competencia.

Aparatos basculantes patentados para camiones

Avelino Piñeiro

CARBALLINO

Los enfermos del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre

Venta: Principales farmacias del mundo.

José María Suárez

CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE CARROCERIAS DE OMNIBUS, AUTOCAR, TURISMO Y CARGA.

CHAPEADO Y DESABOLLADO DE CARROCERIAS ALETAS Y FAROS

CONSTRUCCION Y REPARACION DE RADIADORES TAPICERIA, NIKELADO, CANTEADO DE LUNAS Y SOLDADURA AUTOGENA

SE PINTA POR EL SISTEMA DUCO

“Las Tres Fases”

TALLER ELÉCTRICO

DE

Vázquez y Pérez

CURROS ENRIQUEZ

(al lado del garage Xesteira)

No olvide que nuestra casa repara y embovina a satisfacción, todas las marcas de dinamos magnetos, arranques, baterías, etc., para automóviles.

En su propio interés le conviene consultarnos para todas las reparaciones eléctricas que necesiten sus coches, seguro de que será usted servido a satisfacción y con prontitud.

CARGA DE BATERIAS

6 voltios, 4 pesetas.

12 > 8 >

Dr. J. Regueiro López

Pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios en la Universidad de Berna Jefe de Laboratorio en la Facultad de Medicina de Madrid Profesor especialista de la Asociación de la Prensa de Madrid

Enfermedades del Estómago Intestinos, Hígado y Sangre MEDICINA Y CIRUGIA

Julio: Todo el mes.

Septiembre: Del 1 al 20.

HOTEL ROMA

Las más recientes novedades en escribanías, mojasellos, portaplumas, pisapapeles y secalifemas, los hallará siempre en la

PAPELERIA «GALICIA»



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Colegio de los Santos Angeles

HERMANOS MARISTAS

Avenida de Vicente Pérez

Orense

Primera y Segunda Enseñanza Clases especiales de Comercio, Solfeo, Piano y Lenguas.

Se reciben internos, mediotensionistas y externos.

Cuadro completo de Profesores titulados.

Las clases principiarán el primero de Septiembre.

PIDASE PROSPECTO

Santa María de Melias

CONFERENCIA ACERCA DE LA VINIFICACION

Hoy domingo, a las once de la mañana, llegó a esta parroquia la junta directiva de la Sociedad, «Hijos de Santa María de Melias en Orense», con doble fin: Constituir en esta parroquia una delegación de la Orense, y dar una conferencia acerca de la vinificación.

El primer acto se celebró esta mañana en la casa rectoral, resultando elegidos para formar la junta directiva de esta delegación, los señores don José Méndez Taboada, presidente; Manuel Castro Méndez, vicepresidente; Manuel Taboada, secretario; Eduardo Rodríguez, tesorero, y vocales, Vicente Fernández, Ramón Vázquez, José Vázquez, Ángel Álvarez, Victorio Carballo, Roque Iglesias, Gerardo Vázquez y Antonio Saco; y como asesor fué nombrado el cura párroco. El nombramiento de la antedicha junta fué muy bien recibida por todos los vecinos de Melias.

Acto seguido se reunió en sesión esta delegación, habiendo tomado varios e importantes acuerdos, que llevará a la práctica con la premura que el caso requiere.

A las cuatro de la tarde tuvo lugar, en los patios de la casa rectoral, la conferencia acerca de la vinificación ante una multitud inconstante, dada por el perito, ayudante del Servicio Agronómico de esta provincia, don José Rodríguez Sánchez.

Varias veces habíamos oído alabanzas a la competencia de este digno funcionario, pero nunca creímos fueran sus conocimientos tan profundos acerca de materia tan complicada.

Después de la presentación del orador hecha por el presidente de la Sociedad «Hijos de Santa María de Melias en Orense», don Aniceto Méndez, con palabras llenas de cariño hacia su pueblo, dió principio el conferenciante a su discurso, que duró hasta las seis.

Seguir al orador en su admirable oración, es tarea harto difícil, para quien, como yo, es lego en la materia. Sólo si, se decir que después de un análisis de las partes de que está compuesta la uva y pasando por la limpieza de locales y embases de manera magistral nos enseñó a preparar nuestros caldos, dando fin a su admirable trabajo con la enseñanza práctica de la manera de curar las enfermedades del vino, que tantas pérdidas causan a veces, siendo coronada su labor con una salva de aplausos.

Mil plácemes merece la Sociedad «Hijos de Santa María de Melias en Orense». Lástima que no cunda el ejemplo.

Una excursión de Vigo

En la tarde del domingo llegó a esta ciudad una excursión turística compuesta de más de noventa personas, que desde Vigo recorrieron varias poblaciones de Galicia.

Salieron de aquella ciudad a las ocho y los que venían en ayunas comulgaron en la Cañiza, donde todos se desayunaron. Siguieron después por la carretera de Filgueira a Celanova, donde celebró misa a los excursionistas, el culto sacerdote vigués, don Librado Casado, que presidía la excursión.

Después de la comida visitaron el ex-monasterio benedictino y la villa, saliendo inmediatamente para el Santuario de la Virgen del Cristal.

Llegaron a Orense a las cinco de la tarde. Aquí visitaron la Catedral, las Burgas, los paseos y otros sitios de la ciudad, regresando a Vigo a las siete de la tarde.

Venían todos llenos de entusiasmo y al arrancar los tres grandes coches automóviles, prorrumpieron en vivas a Orense, a los que respondió la multitud que los rodeaba en la Alameda con vivas a la ciudad de Vigo.

Felicitemos a los organizadores de esta excursión por el éxito obtenido.

Venta de fincas

Se venden extensos bienes, propios para larga familia, mucho labradío, viñas, pinares, molino y buena casa con bodegas, lagar, cuerdas y cubiertos; mucha producción trabajando los dueños; situados en el centro del fértil e incomparable Valle Miñor, a 18 kilómetros de Vigo, 2 del tranvía y cerca de carretera.

Precio, 8 mil duros, informan en Gondomar, comercio de Oliveira.

Sellos de caucho

PARA AYUNTAMIENTOS Y ENTIDADES OFICIALES, SELLOS DE CAUCHUC CON LOS ATRIBUTOS DEL NUEVO REGIMEN. ENCARGUELOS EN LA PAPELERIA «GALICIA», AVENIDA DEL PROGRESO.

H. MACHETA

Lage 9, VIGO

Su nuevo propietario D. Gumersindo B. Bargiela ha introducido importantes reformas y ofrece un excelente servicio.

Si V. va a Vigo hospédese en H. MACHETA y saldrá satisfecho

Barco de Valdeorras

NOTAS DEPORTIVAS

Con motivo de las fiestas de Jesús Nazareno, se jugó el domingo un partido de fútbol en el que se disputaban una hermosa copa, el conocido equipo «Los 12 S.C.» de Monforte, y el «Club Deportivo» de esta villa, terminando el encuentro con la victoria de los monfortinos por 3 a 1.

El saque inicial fué dado por la bella señorita Elena Suárez.

Desde que comenzó el partido ya nos dimos cuenta que la victoria sería para el once forastero, y los hechos nos vinieron a confirmar nuestro pronóstico, pues a poco de empezar, los monfortinos marcaron su primer goal, por obra de Benito, que empalmó a la red un flojo rechace de nuestro guardameta.

Siguieron los monfortinos obsequiándonos con su gran juego en el que se distinguía Madrid, el conocido medio del Lemos, y el que lo fué también del Burgas de Orense; el magnífico juego desplegado por éste dió lugar al segundo goal, marcado por Chaneco, después de una rápida internada.

El segundo tiempo fué de análogas características que el anterior; los nuestros marcaron su goal, entrando en tromba lo delantero, los monfortinos nos perdonaron un penalty con que fué castigado nuestro equipo.

Los monfortinos hacen subir el marcador hasta tres al aprovechar el inter-derecho un fallo de nuestro guardameta.

El equipo de «Los 13» es uno de los mejores de la ciudad del Cabe, sobresaliendo la defensa, donde se estrellaron todos los ataques de nuestra delantera, pero el mejor de los veintidós, fué sin duda alguna Madrid, que se hizo aplaudir constantemente por su gran juego de cabeza; se destacaron también los conocidos jugadores del Lemos, Carramoco y Chaneco.

En nuestro equipo sobresalió en primer término la labor de Maciá, que fué el mejor, después le siguió en mérito Arias.

Lo que notamos mucho en nuestro equipo es el desentrenamiento, y además que cada jugador quiere hacer labor individual, y haciendo esto no podrán ganar nunca un partido.

CAMBA

«La Soledad»

PAZ, 15 — ORENSE

Agencia de Pompas Fúnebres

Esta Agencia cuenta con carrozas fúnebres para traslado de cadáveres a distancia

Hotel Continental

ESPLENDIDO EDIFICIO

GRAN CONFORT

VIGO

Apartado, 46

MOLGAS

Gran Hotel de primer orden del Baleario

Dirigido por su propietario

DON FLORENCIO SALGADO

Amplias y cómodas habitaciones con hermosas vistas a la campiña

PENSION COMPLETA DE 10 A 15 PESETAS

SUCURSAL «HOTEL SALGADO»

EDIFICIO DE NUEVA CONSTRUCCION «AD HOC»

Trato esmeradísimo.—Pensión desde ocho pesetas en adelante

Academia Martín Mouriño

Primavera, 4, 2.ª — ORENSE

Preparación para

Carreras Especiales

Oposiciones a Escuelas

BACHILLERATO — MECANOGRAFIA — MAGISTERIO — COMERCIO — MILITAR — CORREOS — TELEGRAFOS

PRIMERA ENSEÑANZA LIMITADA A VEINTE ALUMNOS DE AMBOS SEXOS

Moderno plan de enseñanza

ALMACENES

LISARDO DIEGUEZ

Inauguración de la Sucursal de Orense

CALLE DE LAS TIENDAS, 19 (BAJOS)

donde ofrecen al público un surtido inmenso de todos los artículos que viene trabajando en su CENTRAL DE PONFERRADA

Almacenes Lisardo Diéguez

al inaugurar su SUCURSAL DE ORENSE, calle de las Tiendas, número 19 (bajos), recuerdan a usted que son concesionarios de la marca NIMAN de máquinas de coser y bordar, marca registrada cuya propiedad para España han adquirido recientemente. La máquina de coser marca NIMAN, es la más perfecta de todas por poseer los más modernos adelantos.

Almacenes Lisardo Diéguez



pueden ofrecer a usted los mejores precios y condiciones en Máquinas de coser y bordar de todas marcas.

Bicicletas, Motos y Relojes de pared y bolsillo, sin necesidad de dar cuerda, y de pulsera. Armas de fuego, Cartuchería Nacional y Extranjera

Bisutería y objetos de 0,95 Gramófonos, Grafonollas y Discos Aparatos de Radio y accesorios

Almacenes Lisardo Diéguez

cuenta también con un gran taller de reparaciones, estando al frente del mismo hábiles operarios.

Tienen un vasto Stock de piezas de recambio y todos los accesorios de los artículos que venden Academia de corte y bordado. Sesenta lecciones gratuitas, dirigidas por competentes profesoras

Visita ALMACENES LISARDO DIEGUEZ, calle de las Tiendas 19, bajo

A LOS SUSCRIPTORES

DE

“GALICIA”

Dent o de breves días anunciar mos el magnífico regalo que hemos de sortear entre nuestros suscriptores.

Lea diariamente GALICIA Suscríbase a GALICIA

LA IDEAL

MERCERIA - NOVEDADES BISUTERIA

Guantes, Corsés, Bolsos, Camisas, Cuellos, Corbatas, Tirantes, Ligas, Perfumería, Artículos para labores, Carteras, Objetos para regalo

TALLER DE PLISADOS Y PLEGADOS DE TODAS CLASES

Limpieza de Trajes en seco francés

Calle del Instituto, núm. 16

ALFONSO CARBALLO REY

ABOGADO

Vicente Pérez, 8 Orense

Anuncios Económicos

HOSPEDAJES

H. ESTRELLA

Amplias y lujosas habitaciones. Comida esmerada.

Progreso, 62-1.ª

LA CONFIANZA

Hospedaje, Bar, Habitaciones.

Constantino Rodríguez

Progreso, 60

PACHECO

FOTOGRAFO — ORENSE

LOS PREVISORES

DEL PORVENIR

Representación:

Luis Espada, 18

Papel para empaquetar se vende en la Imprenta de este diario

VENTAS

TALLER DE CARPINTERIA,

completo, en inmejorable estado, con maquinaria y bancos, se vende por cese de negocio en la mitad de su valor.

Informes en la Administración de este diario.

SE VENDEN

las propiedades que fueron de Jesús Alonso Paz y Eulogia, situadas en el pueblo de Laroco. Para informes en la Relojería de Sarabia de Puebla de Trives.

VARIOS

SAS

Habilitado de Clases Pasivas

Oficina fundada en 1882, con fianza en Hacienda.

Luis Espada, 7

Los mejores vinos de la Rioja «Gómez Cruzado».

LEA nuestra sección económica de anuncios.

LA ACTIVIDAD

Agencia de Negocios

Progreso - Orense

Despacho y tramitación de toda clase de asuntos administrativos

AGENCIA EXPRES

Transporte de mercancías rápido y económico dentro y fuera de la ciudad.

MUDANZAS

B. REQUEJO PUENTE MAYOR

MUEBLES

Se venden dormitorio y comedor, completamente nuevo. Informarán, Avenida de Buenos Aires, Orense.

Los paraguas de moda para señora y caballero; los bastones de alta fantasía y las reparaciones y arreglos de más garantía

Paragüería de la Paz

JOSE DIAZ

Paz, 5

ORENSE

GARAGE AMERICANO

Automóviles y Camiones

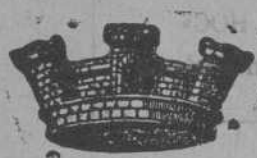
DODGE

Teléfono 457 — EL PUENTE

Líneas de Navegación

Seguros de
Incendios
y
Responsa-
bilidad
civil
:::

"LA URBANA"



DIRECCION:
JOSÉ MARTINEZ PEDRAYO
Progreso, 46, 3.º ORENSE.

Seguros
contra acci-
dentes
del trabajo
y
vida
:::

Compañías francesas de navegación
"Chargeus Réunis," & "Sud - Atlantique,"
"Compagnie Generale Transatlantique,"
Consignatarios: **ANTONIO CONDE, Hijos - Vigo**

Gran Tintorería España
Sucursal: Paz, 12 - ORENSE



LA MEJOR Y MAS
ACREDITADA de to-
das las de Galicia;
porque dispone de
la mejor instalación
mecánica y local;
ofrece la más alta
alta perfección; sus-
tiene los precios más
reducidos; es la pri-
mera en adoptar el
planchado « Hoff -
Man » en Galicia y
la primera en España y única en la región que posee el aparato
« Sharpes » para la limpieza por hielo carburo. PLISADOS Y PLEGA-
DOS.



Gran Tintorería España



No hay dolores en la familia que tiene en su casa un frasco de BALSAMO CELTA

Para los dolores de Pecho, Espalda, Riñones, Golpes, Torceduras, Resfriados, Dolores Reumáticos, Lumbago, y en general toda clase de dolores nerviosos, nada mejor que unas fricciones de «BALSAMO CELTA», que los calma y hace desaparecer rápidamente, pues no sólo sirve para curar y calmar tan terribles dolores, sino que puede evitar, dándole a tiempo, las graves enfermedades, que en nuestro país pueden ocasionar el frío y la humedad: Reuma, Catarros, Pulmonía, Cólicos, etc., si después de una mojadura o enfriamiento se hacen unas fricciones abundantes de



«BALSAMO CELTA»

Pídesse en todas las Farmacias y droguerías importantes.

Viajes Marsans
BARCELONA

Sucursales, Delegaciones y Corresponsales en toda Europa y América

Si V. desea efectuar un viaje en tren, avión o buque le interesa pedir un presupuesto a **VIAJES MARSANS**, que por su excelente organización ofrece las mejores condiciones

BILLETES KILOMETRICOS se entregan inmediatamente

Delegación en ORENSE:
Progreso, 64 - Tel. 49



"LLOYD NORTE ALEMAN," BREMEN

Directamente para Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los rápidos vapores correos de gran porte

19 Junio	MADRID	Pesetas 593,70
5 Julio	SIERRA VENTANA	Pesetas 638,70
27 Julio	WESER	Pesetas 593,70
5 Septiembre	SIERRA VENTANA	Pesetas 638,70
11 Septiembre	MADRID	Pesetas 593,70
26 Septiembre	SIERRA MORENA	Pesetas 638,70
3 Octubre	WERRA	Pesetas 593,70
16 Octubre	SIERRA CORDOBA	Pesetas 638,70
23 Octubre	WESER	Pesetas 593,70

NOTA.—Los vapores SIERRAS admiten pasajeros de primera tercera de camarote y tercera ordinaria.

El MADRID, WESER y WERRA escalan también en los puertos de San Francisco do Sul y Río Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera camarote y tercera ordinaria

Para más detalles informa el agente general para España,
LUIS GARCIA REBOREDO ISLA
VIGO: García Olloqui, 2
VILLAGARCIA: Marina, 14

Empresa Suárez
HORAS DE SALIDA
De Orense, a las 7 de la mañana.
De Vigo, a las 3 de la tarde.
Llegada a Vigo, 11 mañana.
Llegada a Orense, 7 tarde.

Publicitas, S. A.
ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD
Avenida Pi y Margall, 9 entlo.
MADRID

Para HERIDAS, QUEMADURAS, ULCERAS use usted el maravilloso CICATRIZANTE CAZAHUX
Farmacias y Droguerías

Horario de trenes

TRENES ASCENDENTES

EXPRESO n.º 702.—Salida de Vigo, a las 15,34.
Llegada a ORENSE, a las 18,40; a Monforte, a las 19,52.
CORREO n.º 710.—Salida de Vigo, a las 7,30.
Llegada a ORENSE, a las 11,10 a Monforte, a las 12,45.
MIXTO n.º 720.—Salida de Vigo, a las 16,55.
Llegada a ORENSE, a las 22,51; a Monforte, a la 1,13.
MERCANCIAS, n.º 734.—Salida de ORENSE, a las 16,27.
Llegada a Monforte, a las 19,10 (con viajeros de las tres clases entre Orense y Monforte).
MERCANCIAS n.º 736.—Salida de ORENSE, a las 14.
Llegada a Monforte, a las 17,01.
MERCANCIAS n.º 732.—Salida de Guillarey, a las 3.
Llegada a Orense, a las 8,21. (con solo viajeros de 3.ª entre Guillarey y Orense).

TRENES DESCENDENTES

EXPRESO n.º 701.—Salida de Monforte, a las 8,10.
Llegada a ORENSE, a las 9,10; a Vigo, a las 12,20.
CORREO.—Salida de Monforte, a las 13,32.
Llegada a ORENSE, a las 14,49 a Vigo, a las 18,39.
MIXTO.—Salida de Monforte, a las 3,27.
Llegada a ORENSE, a las 5,15; a Vigo, a las 10,38.
MERCANCIAS n.º 731.—Salida de Monforte, a las 6,10.
Llegada a ORENSE, a las 8,50. (con solo viajeros de 3.ª clase, entre Monforte y Orense).
MERCANCIAS n.º 733.—Salida de ORENSE, a las 7,54.
Llegada a Guillarey, a las 23,12. (con solo viajeros de 3.ª clase, entre Orense y Guillarey).
MERCANCIAS n.º 735.—Salida de Monforte, a las 20,35.
Llegada a ORENSE, a las 22,57. (con solo viajeros de 3.ª clase, entre Monforte y Orense).

Empresa Perille
ORENSE — VERIN
LUIS ESPADA, 21
HORAS DE SALIDA
7—11,55 y 15

Empresa Castromil
ORENSE — SANTIAGO
Administración, Progreso,
«LA POPULAR»
HORAS DE SALIDA
6 mañana y -3 tarde

Empresa La Directa
ORENSE — LUGO
Administración, Progreso,
«LA POPULAR»
HORAS DE SALIDA
6 mañana y 3 y cuarto tarde

Empresa Suárez y Competencia
BANDE — ENTRIMO
HORAS DE SALIDA
De Orense, 7 de la mañana, 11 y media y 3 de la tarde.
De Entrimo, a las 6 de la mañana, 7 y media y 3 de la tarde.

NELSON LINE

PRÓXIMAS SALIDAS

Para LAS PALMAS, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES:

Fecha de salida	Fecha de llegada a RIO DE LA PLATA
8 Septiembre	HIGHLAND MONARCH
22 Septiembre	HIGHLAND PRINCESS
6 Octubre	HIGHLAND CHIEFTAIN

admitiendo pasajeros de 1.ª, intermedia 3.ª clase.
Precio del pasaje en 3.ª clase en todos los buques: Ptas. 659,76.
VIAJE DE REGRESO

Para BOULOGNE Y LONDRES:
Consignatario en VIGO:

AND ES FARIÑA, C. en M.
Telegramas FARINAS EN C. — VIGO. Apartado, 58. — VIGO.

Para organizar técnicamente sus
CAMPANAS DE PUBLICIDAD

AGENCIA

Roldós - Tirolese
S. A.
Alcalá, 38
LADRID

Empresa Auto Industrial
CARBALLINO
Administración, Progreso 44
(Teléfono, 14)
HORAS DE SALIDA
Orense a Pontevedra, a las 18.
Orense a Carballino, a las 15,15.
Orense a Ribadavia y Doada a las 15.

Agencia Escalera

(FUNDADA EN 1860)

TRANSPORTES Y ADUANAS

VIGO

De interés para los Agricultores

Ponemos en conocimiento del público y en especial de los agricultores, que la acreditada casa Manuel Areán se ha hecho cargo de la representación en esta plaza de los tan renombrados arados «Múgica y Arellano» de áncora forjada y vertederas de acero blindado.

Estos arados, los mejores en su clase, los exponemos al público para que éste los aprecie y vea que sus precios son verdaderamente increíbles y de agrado del comprador.

Maquinaria agrícola en general

PRECIOS SIN COMPETENCIA

NO CONFUNDIRSE

Ferretería de Manuel Areán

Al lado del Hotel Roma ORENSE

Los Receptores Philips

SON MODELO DE PERFECCION, AUDICION CLARA Y POTENTE

PIDA UNA PRUEBA AL CONCESIONARIO

PARA LA CIUDAD Y PARA EL CAMPO SON INSUSTITUIBLES

Bazar Puga **ORENSE**

Información del Magisterio

Ayer dieron comienzo los ejercicios para ingreso en el Magisterio, de los opositores procedentes del año 1928.

Con el tema reseñado en nuestra información última, continuará don Vicent qm. Risco explicándolo el día 20 y 23 a las once de la mañana y los días 17, 25 y 23 a las cuatro de la tarde.

Don Florencio de la Torre Carrillo, el día 15 a las cuatro de la tarde, y 18, 22, 24, 27 y 29 a las once de la mañana, explicando varios temas de Aritmética y Geometría.

Don Manuel Maceda, los días 16, 21 y 26 a las once de la mañana, y 18, 23 y 29 a las cuatro de la tarde, explicando los siguientes asuntos: Pedagogía fundamental, Metodología, Organización escolar y Material de Enseñanza.

Doña Leonor López Pardo, los días 16, 21, 24 y 26 a las cuatro de la tarde, y 19 y 30 a las once de la mañana, sobre: Geografía regional comparada, síntesis de las grandes regiones naturales de España, La tierra y el mar, Metodología de la Geografía.

Doña Concepción Ramón, los días 17, 25 y 28 a las once de la mañana, y 19, 22 y 30 a las cuatro de la tarde, sobre: El Dibujo en la Escuela primaria, su enseñanza y aplicaciones, y Cuestiones de Higiene escolar.

Los opositores harán, terminando cada lección, y en el término de una hora, el resumen de la misma, para cuyo trabajo, la Comisión facilitará papel y demás instrumental necesario, sin que se permita la entrada en el local con libros, ni papeles de ninguna especie. Queda también prohibida la entrada a todas aquellas personas que no sean los opositores.

Los resúmenes escritos, firmados por sus autores y por los dos opositores más próximos, se conservarán en sobres cerrados hasta el momento de la lectura.

Los opositores que dejen de concurrir a alguna de las lecciones o

lleguen después que hayan comenzado, quedarán excluidos, sean cualesquiera las causas que aleguen.

Entre la mayoría de los opositores existe gran descontento por no estar conformes con la solución dada por el Ministerio a los que actuaron en 1928, puesto que, alterando lo preceptuado en aquella convocatoria, se hicieron primeras y segundas listas suplementarias con arreglo a unos «derechos» que debieron ser iguales para cuantos desarrollaron todos los temas.

Dícese que, se recibieron telegramas de otras provincias de España participando que, como protesta, ninguno asistiría a los ejercicios, pues así lo hacían ellos, y esperaban de los de aquí, harían causa común, no actuando en ellos.

Nosotros no queremos ni vamos a inmiscuirnos en este asunto, sólo si nos permitimos aconsejarles tengan en cuenta los términos de la convocatoria, a evitar ulteriores perjuicios, y lo más acertado sería recabar del Ministerio, en vista del gran número de plazas a crear, se aprobase a todos los que a juicio del respectivo tribunal lo merecieran, haciendo lista de aspirantes, igualmente que a los del cursillo de selección libre, y a fin de no perjudicar a éstos.

Clínica Médica VIDAL

ESPECIALISTA DEL ESTOMAGO, INTESTINOS E HIGADO De las Clínicas del Dr. Novoa Santos y de los Institutos Rubio y Urrutia-Medinaveitia de Madrid ENFERMEDADES INTERNAS RAYOS X

Tratamiento de la tuberculosis pulmonar por el Neumotorax artificial

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7 Plaza del Obispo Cesáreo, 8 (Almacenes Olmedo) ORENSE

BANCO PASTOR

(ANTES SOBRINOS DE JOSE PASTOR)

CASA FUNDADA EN 1976

(Antes Sobrino de José Pastor)

LA CORUÑA

Sucursales: Vigo, Lugo, Orense, Vivero, El Ferrol, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy, Mellid, Mugá, Carballo, Mondoñedo, Puente deume, Villalba, Ribadeo, Santa María de Ortigueira, Carballino, Padrón, Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Noya, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa Petín, Vimianzo, Puentearreas, Chantada, Cedeira.

CUENTAS CORRIENTES, CON O SIN LIBRETA

Intereses a la vista	2 1/2 0/0 anual
> a tres meses	3 0/0 >
> a seis meses	3 1/2 0/0 >
> a doce meses	4 0/0 >

CUENTAS CORRIENTES EN MONEDAS EXTRANJERAS

Intereses a convenir

CAJA DE AHORROS, CON O SIN HUCHA

Abonamos intereses al 3 0/0 anual

SUCURSAL EN CARBALLINO: CALLE MOSQUERA

COMO ES ESPAÑA

Carballino

Carballino, conocida también con el nombre de villa del Arenteiro, es una villa situada en una meseta rodeada de montañas y bosques de pinos, robles y castaños. Esta villa está situada a 600 metros de altura, con una población de 3.000 habitantes; es una villa moderna, con edificios también modernos; el asilo de esta villa es el mejor de Galicia y uno de los mejores de España, donado por los hermanos Prietos.

Tiene en construcción un parque muy hermoso que, cuando esté terminado y los árboles en vigor, será uno de los mejores de España. El parque tiene 50 hectáreas. Tiene un balneario de aguas sulfúreas, que es un gran remedio para los riñones e hígado. Tiene también 15 parroquias, y con ellas tiene 10.000 habitantes. Tiene vías de comunicación con Irijo, Cea, Orense, Vigo y Pontevedra. Está en construcción el ferrocarril Zamora - Coruña;

un refrán que dice: «Para comer bien y beber vino, Carballino». Tiene una gran plaza de abastos que costó unas 180.000 pesetas. También posee un gran grupo escolar, con casa para los seis maestros, en los alrededores de Carballino; a unos tres kilómetros se halla un balneario con el nombre de Caldas de Partovia cuyas aguas son muy recomendadas por los médicos para la curación de las enfermedades de la piel y del reumatismo. También se ha construido un matadero, con todos los adelantos modernos. Carballino, en el año 1926, mereció, por sus adelantos, el premio de 4.000 pesetas concedido por la Diputación de Orense; la iglesia y el Ayuntamiento que se hallaban en estado ruinoso, sufrieron una gran transformación. Por el pie de Carballino corre silenciosamente el Arenteiro, formando una bonita cascada junto al balneario, que

GRAN HOTEL CELIA

DE

Francisco Rodríguez Vázquez

El más más concurrido de veraneantes y turistas Habitaciones ventiladas. Trato excelente Banquetes y lunches. Precios económicos Bugallal, 18 - Carballino

tiene un cementerio muy bueno, donado por don Perfectino Vilete Rodríguez.

En los alrededores de Carballino y muy cerca de él, se encuentra un puente romano de la época de Trajano.

Carballino tiene buenas comidas y buenos vinos; por eso hay

es un orgullo para los carballinenses en el verano, pues se halla el balneario lleno de forasteros.

Francisco ROMERO VEIGA

Once años de edad

Carballino, septiembre 1931.

REMEMBRANZA

El inteligente y activo corresponsal de GALICIA, mi fraternal amigo Tomás L. Pinal, ha solicitado de mí unas cuartillas para el número extraordinario que, con motivo de las fiestas patronales de Carballino ha de imprimir el popular diario de Orense GALICIA.

Bien quisiera, caro amigo, poseer tus dotes de escritor, para poder aprovechar esta ocasión que hoy me ofreces, para entonar un himno de alabanzas a las bellezas naturales que atesora la riente, progresiva y hospitalaria villa del Arenteiro; que si en tiempos pasados mereció el sobrenombre de «villa morta» como la bautizó la inmortal escritora doña Emilia Pardo Bazán, a vivir en la actualidad tan eximia e ilustre señora, tendría que rectificar, y denominarla con el que hoy se merece: villa de vida, de progreso y de cultura; por el gran desarrollo que han adquirido su industria y su comercio, y por la cultura que poseen sus hijos, reflejada en sus Centros y Sociedades culturales.

Y ya que acudí a mi pluma el recuerdo del pasado, y también porque hay hoy poetas y cantores que pulsan la lira con más destreza que nosotros los viejos, dejaremos a los jóvenes que pregonen con la trompeta

de la Fama las virtudes que atesora la pulcra y hermosa villa, y nosotros volvamos los ojos a lo pasado, para deleitarnos con la felicidad que produce el recuerdo de los amores lejanos, que al revivir de nuevo en nuestra memoria hacen latir con más ímpetu nuestro corazón y nos sentimos más rejuvenecidos.

¡Cuanta felicidad saboreábamos aquellas noches que deambulábamos de un extremo a otro de nuestra villa, llevados por igual afán y deseo de contemplar las imágenes de las ilusiones de media vida, soles que alumbraban nuestra dicha completa!

¿Te acuerdas que cuando regresábamos al lado de nuestros amigos de Peña les oíamos decir riéndose: «ahí vienen los serenos»; calificativo con que nos designaban por el recorrido que hacíamos diariamente, sin temor al frío, a la lluvia ni a nada. Todo esto, querido amigo, desapareció con mi ausencia y con los años transcurridos, y hoy solamente nos queda el grato e indeleble recuerdo, como nos queda también el placer de los sueños que nos fueron agradables y dulces.

Gorgonio GAVILAN

Puente Caldeas, Sptbre. 1931

Almacenes LOS NIÑOS

Viuda de José Mozo y Mozo

CALZADO, QUINCALLA Y PAQUETERIA CARBALLINO

CARBALLINO

Facetas de la vida local

EL SPORTING CLUB

Desde la fundación del «Sporting Club», ha sido general y patente la gran simpatía que aquella sociedad ha despertado en el público carballinés, singularmente en la juventud.

Realmente, el motivo principal de ese ambiente hacia el «Sporting» se debe al papel muy airoso que éste ha sabido desempeñar en el fomento del deporte futbolístico en el pueblo.

Pero no para sólo en eso la plausible gestión del «Sporting», sino que alternando con el deporte aludido se organizan con brillantez fiestas sociales y culturales, como bailes, funciones teatrales, etc., etc., cuyos actos se realizan especialmente en verano, dedicándose algunos a la colonia forastera, la que, por cierto, no ha podido ocultar en este caso su alta gratitud.

La labor desarrollada por el «Sporting» en el deporte del fútbol, ha sido siempre amplia y entusiasta, llegando a formar equipos que en sus luchas aun más encarnizadas han sabido mantener a buena altura la afición carballinense.

Los representantes de la prensa regional en esta villa, han tenido hasta el momento palabras de aliento y de elogio fervoroso para el «Sporting», dedicándole incluso, más preferente atención que a las otras sociedades locales.

Nosotros, que sentimos también viva simpatía por el «Sporting Club», sinceramente deseamos que sus directivos se hallen alentados del mayor entusiasmo con el fin de que la labor de aquella popular entidad, siga siendo brillante y fecunda.

EL GRUPO ESCOLAR

Lo mismo profesores del grupo escolar que la prensa, han hecho ver la necesidad de un nuevo servicio de mesas en dicho Centro, retirando en cambio el que se viene usando por incómodo, viejo y antiestético.

Parece que a costa de algún trabajo se hicieron oír aquéllos, pero con escaso resultado; pues el próximo pasado año, un alcal-

Lo que ahora hace falta es que, sin demora, la Corporación realice ese pequeño y casi humanitario esfuerzo, al extremo que los niños ¡pobrecitos! puedan, al restablecerse las clases, ver cumplido su anhelo de ser atendidos.

Consideramos vergonzoso y hasta impío que un número de cerca de ciento cincuenta alumnos que asisten al Grupo, se aloje dentro del mismo local por carecer nada más de dicho material.

Esperamos pues, que la digna Corporación ha de tener en cuenta nuestro objeto, que creemos es de razón y justicia.

EL FERROCARRIL

El emplazamiento de la estación del ferrocarril es, al parecer, un error. Error cometido en nombre de una mal entendida economía.

A través del campo, el trazado de un ferrocarril, como el de cualquier camino, ha de reflejarse en la más rigurosa economía. Dentro de una población, no. Y más, cuando la diferencia representa una pequeña parte alicuota del presupuesto total.

Tenemos cerca el ejemplo de la estación de Vigo, que después ha levantado incontenidas protestas.

Las nuevas vías se abren para mejor servir los intereses de los pueblos.

LINO

Los impresos de gusto, tarjetas, cartas, sobres, facturas y folletos, encárguelos en los modernos Talleres Editoriales de GALICIA

Dr. BRAVO

MEDICO MILITAR

Enfermedades del pecho y

Medicina en general

RAYOS X. DIATERMIA

Tratamiento operatorio de la Tuberculosis pulmonar.

CONSULTA DE 11 a 1

Y DE 5 A 8

excepto los domingos.

PROGRESO 50, 1.ª ORENSE

Relojería de Apolinar Rodríguez

Gran surtido en Bisutería y Relojes de Pared y Bolsillo de las marcas más acreditadas

Reparación de Relojes en general

Situada en los bajos de la casa de Perfecto Rua

Calle de Bugallal, 24 - Carballino

Dr. BOBILLO

Enfermedades de los niños y Medicina en general

Consulta de diez y media a una y de cuatro a cinco

San Miguel, 18-2.ª, d. - Teléfono 368

ORENSE

Luis Feijóo Sánchez

MEDICO-FARMACEUTICO

Progreso, 93-1.ª

Debilidad, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia,

se combaten con éxito cierto

con el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Tejidos, Paquetería y Quincalla

JOSÉ GONZÁLEZ BLANCO

CARBALLINO

Se regulan los servicios de automóviles

Constituyendo hoy la bella ciudad de Orense uno de los más importantes núcleos urbanos de Galicia, es ya indispensable dar una pauta de organización que regule su movimiento y evite, en lo posible, el estado caótico que se observa en este aspecto de su intensa vitalidad. De este modo creo que se evitarán muy posibles desgraciados accidentes, que la vida comercial no encontrará entorpecimiento alguno y que nuestra ciudad ofrecerá el aspecto de una población europea.

Por estas y otras consideraciones de indiscutible importancia, este Gobierno civil, de acuerdo con la Jefatura de Obras Públicas y con la Alcaldía, siempre solícitos para coadyuvar a todo lo que redunde en beneficio común, acordó decretar lo siguiente:

Todos los vehículos, tanto de tracción animal como mecánica, se colocarán guardando la derecha en las calles de dirección Norte-Sur. En las vías transversales se guardará el mismo lado, en dirección Este-Oeste. Esta colocación se realizará en la forma más próxima posible a la acera. Los coches se colocarán unos detrás de los otros y jamás paralelamente.

Ningún vehículo en marcha pretenderá adelantarse, guardando orden riguroso.

Las Empresas de Transportes por carretera cuidarán de que la parte de vía pública correspondiente al frente de sus administraciones quede completamente libre en la hora de llegada y salida de sus coches.

La carga y descarga se hará siempre por el lado correspondiente a la acera y jamás hacia el arroyo; esto mismo se hará con el servicio de viajeros. Si el coche posee puertas a ambos lados, las correspondientes al arroyo permanecerán herméticamente cerradas.

La mercancía bajo pretexto alguno permanecerá en las aceras. Si alguna administración de automóviles radica al lado opuesto al señalado, el desahucio de los coches se llevará a cabo con la mayor rapidez y más riguroso orden, no pudiendo de ningún modo

permanecer el coche en dicho lado una vez desalojado y hecha su descarga.

Asimismo recuerdo a los conductores de vehículos con motor mecánico, el más estricto cumplimiento de lo ordenado en mi circular de 12 de agosto próximo pasado, sobre escape libre de gases y exceso de velocidades.

Con esta fecha doy las órdenes oportunas a todos los agentes de mi autoridad para que vigilen puntualmente el estricto cumplimiento de cuanto por la presente se ordena, dándome conocimiento, significando que en la sanción de estas faltas será inexorable, castigando como desobediencia a las órdenes de mi autoridad, hasta con el máximo de la multa a que me autoriza el artículo 22 de la ley provincial.

Lo que se hace público para general conocimiento a los efectos oportunos.

Orense, 15 de septiembre de 1931.
El gobernador civil, VICENTE VARELA RADIO

Acto de afirmación católica en Orense

Se celebrará el próximo domingo, día 20 de los corrientes, a las once y media de la mañana, en el amplio salón del antiguo Círculo Católico (calle de Vicente Pérez), organizado por la Juventud Católica Interparroquial de esta ciudad, para inaugurar su nuevo domicilio social.

ORADORES

Don Jaime Casas Blanco, de la sección de Propaganda de la J. C. de Orense.

Don Eduardo Gómez Paño, maestro nacional.

Don José María Taboada Lago, presidente del Consejo regional de las J. J. C. C. de Galicia y vocal del Consejo Central de la J. C.

Don Miguel Mostaza Rodríguez, canónigo lectoral de la S. I. Catedral de Orense.

La entrada al acto será por invitación.

De sociedad

Han regresado de Madrid y Carballino, respectivamente, el magistral don Antonio González Refojo, don Antonio Iglesias Pérez, canónigo, y don Inocencio Ramos, también canónigo. Este último se encuentra enfermo, guardando cama; hacemos votos por su restablecimiento, que muy de veras deseamos.

En viaje de compras para el bazar Outeiriño, ha salido para Valencia, Barcelona y otras poblaciones, don José Outeiriño, a quien deseamos buen negocio.

Acompañada de su encantadora sobrinilla Tildita, ha regresado después de una larga estancia en la ciudad de la Oliva, la bellísima y simpática señorita Laurita Fernández Bóveda.

Con objeto de recoger a su familia, salió para la playa de Canido, el comandante de Sanidad militar retirado y querido amigo, don César Gutiérrez.

Hacienda

Libramientos al pago

Don Francisco Bueno, 4.034,25 pesetas.

Don Secundino Salgado 2797,39 » José López, 7.768,61.

» Bernardino Fernández, pesetas 3.733,32.

Don Ramón Gómez, 3.629,88.

» Ricardo Fernández, pesetas 5.951,98.

Doña Concepción Ascariz, pesetas 4.117,34.

Don Marcial Moreiras, 4.312,25 » Serafin Castro, 4.488,59.

» José Fernández, 3.427,38.

» Isidro Prieto, 3.618,61.

» Pedro Requejo, 3.937,35.

» Faustino López, 1.043,09.

» Estanislao Reverter, pesetas 3.150.

Don Vicente Rodríguez, 3.150.

» Saturnino Graña, 150.

Sr. Depositario pagador, pesetas 18.607,20.

Sr. Inspector de Sanidad, 607,20

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

O R E N S E

Información eclesiástica

Anteayer, lunes, ingresó en el Seminario la segunda tanda de sacerdotes de esta diócesis para practicar los ejercicios espirituales, y meditar las fundamentales verdades de nuestra santa Religión. Estarán en el Seminario hasta el sábado, bajo la dirección de los PP. Yáñez y Macía.

De la Catedral los practicarán el lectoral don Miguel Mostaza, el doctoral don Jesús Gonzalo, el canónigo don Eladio Leirós, los beneficiados don José Rodríguez Lorenzo y don Manuel Baltar, y el capellán don Marcelino González Parente.

En la última tanda, a la cual asistió el señor Obispo, fueron ciento veinte los sacerdotes que hicieron los ejercicios, y en ésta serán por lo menos otros tantos.

ARBITRIOS MUNICIPALES

RECAUDACION DEL 13 Y 14 DE SEPTIEMBRE

Aguas, 965 pesetas.

Expedientes, 20.

Inspección sanitaria de pescado, 210.

Servicio del Matadero, 138,25.

Puestos en plazas y mercados, 472,55.

Acarreo de carnes, 43,50.

Cementerio, 6.

Rodaje, 30,10.

Bebidas espirituosas y alcoholes, 615,90.

Carnes, 829,60.

Volateria y caza menor, 83.

Total, 3.143,90.

Antonio Vázquez de Parga Jorge
MÉDICO-OCULISTA
Clínica y Laboratorio de las enfermedades de los ojos. Cirugía y microscopía ocular. Rayos ultravioleta con lámpara oftálmica de Birs.-Hirschfeld.-Graduación de la vista.
Consultas de 10 a 1 y de 4 a 6
PROGRESO 93² pral.-O R E N S E

"Gritzner" - "Sansón" y "Alfa"

DE FABRICACION NACIONAL
CASA BOYANO
Informes:
Papelería GALICIA
ORENSE

Pensión Madrileña

CALLE DEL PRADO 16 y 18, 3.ª DERECHA

MADRID

CUANDO USTED O SU FAMILIA VAYA A MADRID
HOSPEDESE EN ESTA PENSION Y QUEDARA SATISFECHO

Colegio de PP. Escolapios

DE MONFORTE

PRIMERA ENSEÑANZA, COMERCIO,
BACHILLERATO COMPLETO

CASA RODRIGUEZ

Habitaciones de estilo clásico y moderno — Tapicerías de todas clases, nacionales y extranjeras.
IMPORTANTE SECCION DE MUEBLES ECONOMICOS
Exposición y Despacho: Progreso, 97 - Orense - Telef. 146

SUCESOS

POR CUESTION DE FALDAS

Durante la celebración de una fiesta en Tamallancos en honor de la Virgen del Carmen, se produjo una discusión entre los vecinos de la misma localidad Enrique Fernández González (a) «Pataco», de 18 años, y Bernardino Pérez Noguero (a) «Lentejas»; de 26, quienes, agitados los ánimos, se acometieron mutuamente, resultando el Bernardino con contusiones de carácter leve en la mejilla.

El hecho fué motivado por resentimientos amorosos entre ambos contendientes optantes a la misma prenda.

Del hecho se instruyó el atestado oportuno, cuya entrega se hizo a la autoridad judicial del término.

ROBO DE UVAS

Como presuntos autores del robo de uvas de una finca propiedad de su vecino Manuel Vázquez Rapela, fué instruido atestado contra los vecinos del pueblo de Cudeiro, Celso Nóvoa e Isaura Ojea.

No se pudo practicar la detención de los citados por ignorarse su paradero.

VIDA OBRERA

Los barberos-peluqueros

En la reunión celebrada por los dependientes barberos, entre otros acuerdos se tomó el de nombrar una comisión que se entreviste con el señor inspector del Trabajo, a fin de que haga cumplir el nuevo pacto acordado con los patronos.

Cabo y Cruz

Fabrica de cerámica

CANABAL (LUGO)

DESPACHO:

Progreso, 35. = ORENSE

Colegio Núñez de Couto

Funcionará este curso en esta capital. Para detalles, Santo Domingo

SANATORIO POL PIÑEIRO

MÉDICO

CIRUJANO por oposición del Hospital provincial
OPERACIONES
Cirugía en general y especialidades (Hombres y mujeres)

RAYOS X

Telefono 179

Pereira, 5 (Frente a los Jardines de Concepción Arenal)

Colaboradores: Dr. D. José Rionegro y D. Manuel Bouzo Fernández

CUANDO VIAJE

TENGA PRESENTE PARA HOSPEDARSE A SATISFACCION

EN VIGO

«GRAN HOTEL MODERNO»
«HOTEL Y BAR RESTAURANT UNION»

Vidriería "HERCULES"

FABRICA DE LUNAS PLATEADAS, VIDRIERAS ARTISTICAS EN COLORES, ROTULOS SOBRE CRISTAL, VIDRIOS DE TODAS CLASES, TEJAS PLANAS Y CURVAS, BALDOSAS DE CRISTAL PARA PISOS

Orzán, 76

LA CORUÑA

Telefono 2.221

Escuela de Artes y Oficios

Desde el día de la fecha hasta el 31 de los corrientes, inclusive, queda abierta la matrícula en este Centro, todos los días laborables, desde las diecinueve hasta las veintuna.

Terminado dicho plazo de inscripción, no será admitido alumno alguno.

Orense, 15 de septiembre de 1931.
El director, Luis Fernández Pérez.

La Dependencia Mercantil y Bancaria

Hoy, a las ocho de la noche, se reunirá en el salón de actos de la Casa del Pueblo, la Agrupación de la Dependencia Mercantil y Bancaria, para tratar asuntos de régimen interior y dar cuenta de los contratos realizados.

Olimpia Valencia DOCTORA EN MEDICINA

De las clínicas de Santiago y del Dr. Recasens de Madrid.

Especialista en enfermedades de la mujer
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Calle del Príncipe, 17. 1.º VIGO

FERRETERIA

PERILLE

Paz Nóvoa, 6
(Edificio Hotel Miño)

Cerrajería para Obras - Herramientas para todos los oficios

Material Sanitario Accesorios para Automóviles

Artículos de sport

Medias "EVA"

LAS MEJORES, se garantiza su duración, en seda natural, bemberg e hilo.

«LA IDEAL», Instituto, 16 ORENSE

Establecimiento Balneario de Molgas

AGUAS BICARBONATADO - SÓDICO SILICATADAS

Oligo - Metálicas Hipertermales (49° c. y 30° c.) de Molgas (Orense)

Temporada oficial de 1.º de Julio a 15 Septiembre

Utilizanse con maravilloso en el tratamiento de la GOTA, del reumatismo en todas sus formas, y producen buenos resultados en las ENFERMEDADES DEL CORAZON

El viaje desde Orense hasta el Balneario en automóvil de la Empresa Villalón

PARA MAS INFORMES AL ADMINISTRADOR